

**Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Alpolgármestere**

**Előterjesztés
a Képviselő-testület részére**

**a Magyar Labdarúgó Szövetség Országos labdarúgó pályaépítési programján történő
részvételtől**

I. Tartalmi összefoglaló

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Budapest X. kerület Kőbánya Ligettelek: Kolozsvári u. – Harmat u. – Kőrösi Csoma Sándor út – Szent László tér – Állomás u. – Korponai u által határolt terület Kerületi Építési Szabályzatának és Rehabilitációs Szabályozási Tervének jóváhagyásáról szóló 54/2004 (X. 15.) rendelet 19. § 17. bekezdés b) pontja rendelkezik arról, hogy a Liget utca 13. szám alatti (helyrajzi szám: 39055/8) önkormányzati telket sportpályaként kell hasznosítani. Egy pályázat segítségével most lehetőség nyílt a telek ilyen célú hasznosítására.

A látvány-csapatsportok támogatásáról szóló jogszabályok 2011. évi hatálybalépésének eredményeként a Magyar Labdarúgó Szövetség (a továbbiakban: MLSZ) labdarúgó pályaépítési programot támogató nyílt pályázatot hirdet meg. A pályázat meghirdetésének konkrét célja, hogy az országban új műfüves nagypályák és kispályák épüljenek (pályázati felhívás 2. melléklet).

Pályázat tárgya:

Az MLSZ a pályaépítési programhoz kapcsolódó pályázat keretében a pályázó **kizárólag** az alábbi beruházásokat valósíthatja meg:

1. Kisméretű műfüves (grund) pálya 12x24 m (14x26 m) építése
2. Kisméretű műfüves pálya 20x40 m (22x42 m) építése
3. Műfüves felpálya 40x60 m (44x64 m) építése
4. Nagyméretű műfüves pálya 105x68 m (111x72 m) építése

Pályázók köre: önálló települési (kerületi) önkormányzatok

Támogatás mértéke: 70%

Pályázati önerő mértéke: az összköltség 30%-a + járulékos költségek

Pályázat benyújtási határideje: 2013. április 16.

Az MLSZ jelen pályázati felhívás keretében **összesen 50 db pálya megépítését tervezi.**

A pályázó a pályán kívül köteles megvalósítani egy **szakmai programot** is a **bevont szakmai együttműködéssel**, amely során az alábbiak közül legalább egy célkitűzés egyértelműen teljesül:

- a) az utánpótlás-nevelés infrastrukturális feltételeinek erősödik,
- b) a labdarúgással tömegsport szintjén foglalkozó gyerekek létszáma nő,
- c) a szabadidő futball feltételei javulnak.

Együttműködő partner: Kőbányai Ifjúsági Sport Egyesület (továbbiakban KISE), képviselője: Salkovics Gábor.

A szakmai együttműködő partner a pályát az Önkormányzattal történt megegyezés szerint ingyen használhatja (szakmai együttműködési megállapodás 3. melléklet).

Az Önkormányzat vállalja, hogy az MLSZ által szervezett rendezvények lebonyolítása számára elsőbbséget biztosít, a pályát az MLSZ térítésmentesen használhatja, valamint kötelezettséget vállal arra, hogy a pályát az esetek legalább 20%-ában iskolai, szabadidősport események lebonyolítása

céljából hasznosítja, vagy bérbe adja.

A pályázatban **egyszerre több pálya megépítése is választható. A pályázónak meg kell győződnie, hogy a kiválasztott pálya elhelyezésére megfelel a kiválasztott ingatlan mérete.**

A pálya helyszíne: figyelembe véve több szempontot, valamint a telek eredeti hasznosítási célját, a **Kőbányai Szent László Általános Iskola sportudvara került kiválasztásra (1102, Liget utca 13., helyrajzi szám: 39055/8).**

A Főépítési Csoport és a Városüzemeltetési Csoport munkatársai megvizsgálták a területet, illetve rendelkezésre áll egy 2010-ben készült **Megvalósíthatósági Tanulmány** is az iskola sportudvarára, mely alapján **kisméretű műfüves pálya 20x40 m (22x42 m)** megépítésére kerülhet benyújtásra pályázati anyag.

A pályázó szervezet **nyertes pályázat esetén nem kap vissza nem térítendő támogatást**, azaz saját hatáskörben konkrét **beruházási tevékenységet nem kell elvégeznie**, nem kell számlákat kiállítania és kifizetnie, valamint nem kell a támogatással elszámolnia! Jelen pályázat szabálya alapján az új pályák építését az MLSZ által kiválasztott vállalkozás(ok) végzi(k) el.

Az MLSZ által megvalósított tárgyi eszköz beruházás, a megvalósítás helyszínét biztosító ingatlan tulajdonosának/tulajdonosainak tulajdonába kerül, azonban a nyertes pályázóval kötendő 15 évre szóló együttműködési megállapodás alapján az MLSZ-nek használati joga lesz (együttműködési megállapodás-tervezet 4. melléklet).

A futballpálya rendeltetésszerű használatához szükséges valamennyi felújítási, javítási, karbantartási költséget, valamint a használattal járó költségeket, a felmerülő közterheket az Önkormányzat viseli. A közüzemi mérőórák felszerelése is az Önkormányzat feladata.

Az MLSZ által kiadott karbantartási ismertető alapján a kisméretű pálya karbantartási költsége körülbelül 6-700 ezer Ft/év. A fenntartási költség a pálya bérbeadásával kitermelhető. Azokban az időintervallumokban, amikor a szakmai partner és a Kőbányai Szent László Általános Iskola diákjai nem használják a területet (kb. 30 óra/hét), a pálya helyi civil szervezeteknek, lakosoknak, főiskolásoknak stb. bérbe adható.

Amennyiben a pályázat közoktatási intézmény udvarán valósul meg, abban az esetben a Klebelsberg Intézményfenntartó Központ hozzájárulása is szükséges a projekthez. Németh László, a 10. kerületi Tankerület vezetője elvi hozzájárulását adta a pálya megvalósításához.

A 20x40 m (22x42 m) méretű pálya megépítésének költségvetése:

	bruttó Ft
Pálya összköltségvetése minden költséggel együtt	59 045 000
A sportpálya összköltsége	32 225 000
ebből MLSZ támogatás	22 557 500
ebből önkormányzati önerő	9 667 500
Egyéb járulékos költségek	26 820 000
ebből minimálisan elvégzendő feladatok	12 467 000
további fontos feladatok	14 353 000
Önkormányzati önerő (sportpálya és minden járulékos költség)	36 487 500
a sportpálya önerője és a minimálisan elvégzendő járulékos költség	20 914 500

Kisméretű 20x40 (22*42 m) műfüves labdarúgó pálya műszaki paraméterei: 50 mm szálhosszúságú műfű, kvarchomok és színezett gumi-granulátum feltöltéssel, bevágott vagy beleszórt fehér vonalakkal, 2 db 3x2 méteres kapuval, pálya körül Viacolor járda, alapvonalak mögött labdafogó háló, pálya körül palánk, világítás.

Opcionális tételek: mobil lelátó, pálya körül kiegészítő labdafogó háló, kerítés [a bruttó 30 500 000 Ft-on felüli tételek (műszaki leírás és látványterv 5. melléklet)].

Járulékosan felmerülő költségekhez, amelyek az Önkormányzatot terhelik, a költségbecsléseket a Városüzemeltetési Csoport munkatársai és az AAA Invest Kft. készítették (költségbecslés 6. melléklet).

A. A sportpálya kialakításához elengedhetetlenül szükséges a telek rendezése, melyhez a minimum beruházások a következők

1. A terület mellett található társasház tűzfala balesetveszélyes, javítása, szükségszerű. A Halom u. 15 szám alatti társasház **22%-ban önkormányzati tulajdonú ingatlan**. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal Építéshatósági Ügyosztály Építésügyi Iroda 2012. 07. 04-én **határozatot** adott ki, **melyben megtiltja a Liget u. 13. szám alatti telek felőli tűzfaltól mért 6 méter széles sáv használatát**. 2012. 09. 12-én született még egy határozat, amelyben az illetékes hatóság felszólítja a társasházat a tűzfal veszélytelenítésére. A VIII. kerületi Építéshatósági Iroda szóbeli tájékoztatása alapján a **kötelezettségnek a mai napig nem tettek eleget**.

A Városüzemeltetési Csoport munkatársa a kiadott határozat alapján elkészített egy költségbecslést a tűzfal veszélytelenítésére, mely szerint a munka ára **bruttó 2 327 000 Ft**. Ennek az összegnek a – tulajdoni hányad százalékában – az **Önkormányzatra eső része bruttó 512 000 Ft**.

Mivel azonban a hatósági kötelezettségnek mindeddig nem tett eleget a társasház, feltételezhető, hogy a közeljövőben nem történik meg a tűzfal veszélytelenítése. **Javasoljuk a teljes összeg betervezését**, mivel ha a veszély-elhárítás nem történik meg addigra, amikor a pálya kihelyezésre kerül, az önkormányzatnak, mint tulajdonosnak saját költségén el kell végezni a szükséges javításokat. Ebben az esetben a társasházat a későbbiekben kötelezni kell összeg – többi tulajdonosra eső részének – megfizetésére.

2. A telken egy elbontott épület törmelékei találhatóak, ezért a zöldfelület rendbetétele mindenképp szükséges. Minimálisan elvégzendő feladatok: építési törmelék leszedése, termőréteg lerakása, füvesítés, humusz szállítás, leszedett törmelék elszállítása, csodasövény telepítése. Költsége **bruttó: 2 682 710 Ft**

3. A telek körül 2m magas drótfonatos kerítés gondoskodna a pálya őrzéséről, melyhez 2-2 db személy- és teherkapu kapcsolódik. A későbbiekben lehetőség van kamerarendszer pályázattal történő kiépítésére a pálya közvetlen közelében, közterületen. Költsége: **bruttó 2 172 000 Ft**

4. Az MLSZ-szel kötendő Együttműködési megállapodás egyértelműen kimondja, hogy a "...közüzemi mérőórákat – amennyiben ez szükséges – az Önkormányzat saját költségén köteles felszereltetni, a szolgáltatókkal közüzemi szerződéseket megkötni, a közüzemi díjakat határidőre megfizetni." Ez alapján a futballpálya világításához a kábelek kivezetése és mérőórák felszerelése szükséges. Költség: **bruttó 790 000 Ft**

5. Az iskola és a sportpálya között támfal és rámpa létesítése annak érdekében, hogy a sportpálya megközelíthető legyen: **bruttó 860 000 Ft**

6. Egyéb járulékos költségek, melyek a sportpálya megvalósulásához elengedhetetlenül szükségesek:

- a) locsolócsap, locsolómérő és kerti csap kiépítése **bruttó 310 000 Ft**
- b) kiegészítő szikkasztókút 2db: **bruttó 640 000 Ft**
- c) közúti csatlakozás kialakítása: **bruttó 445 000 Ft**

Nyertes pályázat esetén kiviteli terv elkészítése szükséges, amely elkészítésének költsége bruttó **1 220 000 Ft**.

A sportpálya telepítéséhez szükséges minimálisan elvégzendő feladatok költsége összesen bruttó: 12 467 000 Ft, amelyből 1 815 000 Ft-ot a tűzfal veszélytelenítése miatt a társasházról

visszakövetelhet az Önkormányzat.

B. A sportpálya megvalósulásához szorosan nem kapcsoló, fontos beruházások

1. A sportudvaron tűzoltósági felvonulási terület található. Az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet kimondja, hogy:

Tűzoltási felvonulási út: a tűzoltási felvonulási terület megközelítésére szolgáló megfelelő teherbírású, **szilárd burkolatú**, a tűzoltógépjárművek közlekedésére alkalmas út.”

Mivel a terület nincs szilárd burkolattal ellátva, ezért a rendeletben leírtak teljesítése érdekében szükséges az útvonal szilárd burkolattal történő ellátása.

A Kulturális és Oktatási Bizottság 16/2011. (I. 6.) határozatával kimondta, hogy „elengedhetetlenül és sürgősen szükségesnek tartja, hogy a Szent László Általános Iskola G épületének tűzrendészeti mentése megoldható legyen, ezért javasolja a képviselő-testületnek, hogy ehhez a feltárási utat haladéktalanul építtesse meg, és annak a költségét a 2011. évi költségvetésbe tervezzék be.”

A feltárási út megépítése a mai napig nem történt meg, ezért javasoljuk, hogy a sportpálya kiépítésével egy időben történjen meg a tűzoltási felvonulási út szilárd burkolattal történő ellátása. A tűzoltási felvonulási út költsége **bruttó: 4 556 000 Ft.**

A tűzoltási felvonulási utat gumiborítással ellátva egy 60 m hosszú futópályát kaphatunk, melynek költsége: **bruttó 5 662 000 Ft**

2. A zöldfelület rendezését követően egy második ütem alkalmával parképítési munkákat lehetne megvalósítani és padok kihelyezésére kerülhet sor **bruttó 769 000 Ft** értékben.

3. Az iskola tűzfalának vakolása kőporral fröcskölve, mely a sportpálya megvalósulását követően is elvégezhető, **bruttó 3 365 500 Ft**

A sportpálya megvalósulásához szorosan nem kapcsolódó, fontos beruházások költsége összesen **bruttó 14 353 000 Ft**

II. Hatásvizsgálat

A sportcélú pálya megépülése esetén az évek óta sikeresen és nagy népszerűségnek örvendő, a Kőbányai Szent László Általános Iskolában működő labdarúgó DSE sportcsoportoknak lehetősége lesz egy modern műfüves futballpályán edzeni. A jobb infrastruktúrának köszönhetően emelkedni fog azoknak a tehetséges gyermekeknek a száma, akiket tovább lehet irányítani különböző szakosztályokba, elsősorban a KISE labdarúgó szakosztályába.

Az iskolai labdarúgó sportcsoportok rendszeres résztvevői a kerületi Diákolimpiáknak, a pálya megépülésével megnő az esély arra, hogy a budapesti Diákolimpiákon is jó eredményeket érjenek el.

A Kőbányai Ifjúsági Sport Egyesület a futballpálya megépültét követően több időt tud edzésre fordítani, ez által növelni tudja az egyesületben focizó gyerekek számát is. Nem utolsósorban az általános iskolai sportcsoportok és a KISE közötti szorosabb együttműködés kialakulását is elősegíti a pálya megépítése.

III. A végrehajtás feltételei

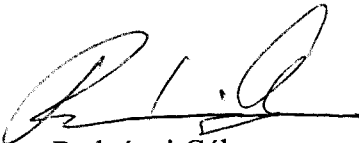
A pályázat **30%-os önrészenek fedezetéül** a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 5/2013. (II. 21.) rendelet 13. mellékletének 14. sora (Fejlesztési célú céltartalékok sportfeladatokra (Kozma u-i sportlétesítmény értékesítése miatt)) szolgál. A további költségek fedezetét a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2012. évi költségvetési beszámolójáról, a zárszámadásról és a pénzmaradványról szóló önkormányzati rendeletben tervezett pályázatok önrésze sor terhére javaslom biztosítani 34 000 eFt összegben a céltartalék felszabadításával egyidejűleg.

Pályázati feltétel egy aláírt tulajdonosi hozzájárulási nyilatkozat a szabadtéri sportcélú ingatlan használatra adására vonatkozóan, amely tartalmazza, hogy az Önkormányzat a területet 15 évre, sportcélú tevékenység folytatására térítésmentesen használatba adja az MLSZ számára (tulajdonosi hozzájárulási nyilatkozat 7. melléklet).

IV. Döntési javaslat

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete meghozza az előterjesztés 1. mellékletében foglalt határozatot.


Budapest, 2013. április „12”



Radványi Gábor

Törvényességi szempontból ellenjegyzem:



Dr. Szabó Krisztián
jegyző 

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testületének

.../2013. (... ..) határozata

**a Magyar Labdarúgó Szövetség Országos labdarúgó pályaépítési programján történő
részvételtől**

1. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete pályázatot nyújt be a Magyar Labdarúgó Szövetség országos pályaépítő programjára, amelynek keretében a Kőbányai Szent László Általános Iskola sportudvarán műfüves futballpálya kerül kihelyezésre, és felkéri a polgármestert a szükséges intézkedések és nyilatkozatok megtételére, valamint a megállapodások aláírására.
2. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete tudomásul veszi, hogy a létesülő futballpálya fenntartási költsége az Önkormányzatot terheli.
3. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete a pályázat pozitív elbírálása esetén a sportpálya telepítéséhez szükséges önrész biztosítása céljából a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2013. évi költségvetéséről szóló 5/2013. (II. 21.) önkormányzati rendelet 13. mellékletének 14. soráról (Sportfeladatokra, Kozma u-i sportlétesítmény értékesítése miatt) 9 668 eFt összeget felszabadít. A további költségek fedezetét a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat 2012. évi költségvetési beszámolójáról, a zárszámadásról és a pénzmaradványról szóló önkormányzati rendeletben tervezett pályázatok önrésze sor terhére javaslom biztosítani 37 000 eFt összegben a céltartalék felszabadításával egyidejűleg. A Képviselő-testület felkéri a polgármestert az előirányzat-módosítás végrehajtására, illetve a költségvetési rendeletben történő átvezetés érdekében a szükséges intézkedések megtételére.
4. Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri a polgármestert a Tulajdonosi hozzájárulási nyilatkozat aláírására.

Határidő: azonnal
Feladatkörében érintett: a kerületfejlesztési és külkapcsolati szakterületért felelős alpolgármester
a Gazdasági és Pénzügyi Iroda vezetője
a Városüzemeltetési Csoport vezetője

**MLSZ országos labdarúgó pályaépítési programjához kapcsolódó
pályázati felhívás és útmutató önkormányzatok számára
(Nem sportszervezet által tulajdonolt ingatlanon megvalósítandó
fejlesztés esetén)**

2013. március

IV. ütem

TARTALOMJEGYZÉK

1. Bevezetés.....	3
2. A pályázat keretében megvalósítandó beruházások.....	3
3. A fejlesztés lebonyolítása.....	3
4. Pályázók körének meghatározása.....	5
4.1 Pályázó szervezethez kapcsolódó egyéb feltételek.....	6
4.2 Együttműködő szervezetek lehetséges jogi formája:.....	6
5. Pályázathoz kapcsolódó legfontosabb vállalások feltételek.....	7
6. Nem elszámolható tevékenységek.....	9
7. Bírálati szempontok.....	10
8. Pályázat meghirdetésének, benyújtásának és hiánypótlásának módja határideje.....	10
9. Pályázatok formai követelményei.....	12
10. Pályázatok értékelése.....	13
11. Ellenőrző lista a pályázat benyújtásához.....	14

1. Melléklet: Hátrányos helyzetű kistérségek felsorolása
2. Melléklet: Műfüves pályák műszaki leírása, opcionális tételek és árinformációk
3. Melléklet: A műfüves pályák karbantartása és költségei
4. Melléklet: Nyertes pályázóval megkötendő együttműködési megállapodások tervezete
5. Melléklet: Konzorciumi megállapodás sablonja
6. Melléklet: Szakmai partnerrel megkötendő együttműködési megállapodás minta
7. Melléklet: Tulajdonosi hozzájáruló nyilatkozatok

1. BEVEZETÉS

A látvány-csapatsportok támogatásáról szóló jogszabályok 2011. évi hatálybalépésének eredményeként a Magyar Labdarugó Szövetség (továbbiakban: MLSZ) labdarugó pályáépítési programot támogató nyílt pályázatot hirdet meg. A pályázat meghirdetésének konkrét célja, hogy az országban új műfüves nagypályák és kispályák épüljenek.

Az MLSZ tíz évre szóló stratégiájával összhangban a pályázatok megvalósítása eredményeként szeretné elősegíteni:

- az utánpótlás-nevelés infrastrukturális feltételeinek erősítését,
- a labdarugással tömegsport szintjén foglalkozó gyerekek létszámának növekedését,
- a szabadidő futball feltételeinek javítását.

A pályázóknak olyan szakmai programot kell benyújtaniuk, amelyek a fenti célkitűzések egyikének megvalósításához egyértelműen hozzájárul. A pályázat szakmai programjának megvalósítását együttműködő partnerek bevonásával kell biztosítani.

A támogatás jogcíme: látvány-csapatsport fejlesztése, támogatási rendszerből megvalósuló, építési beruházással járó, sportcélú ingatlanra irányuló tárgyi eszköz beruházás.

2. A PÁLYÁZAT KERETÉBEN MEGVALÓSÍTANDÓ BERUHÁZÁSOK

Az MLSZ a pályáépítési programhoz kapcsolódó pályázat keretében a pályázó szakmai programjához kapcsolódóan **kizárólag** az alábbi beruházásokat valósítja meg:

1. Kisméretű műfüves (grund) pálya 12x24 (14x26 m) építése
2. Kisméretű műfüves pálya 20x40 (22x42 m) építése
3. Műfüves félpálya 40x60 (44x64 m) építése
4. Nagyméretű műfüves pálya 105x68 (111x72 m) építése

A pályázatban a **fenti építmények közül egyszerre több megépítése is választható**. A pályatípusok műszaki leírását a 2. melléklet tartalmazza. **A pályázónak meg kell győződnie, hogy a kiválasztott pálya elhelyezésére megfelel a kiválasztott ingatlan mérete.** A beruházással érintett terület méreteit az adatlapon meg kell adni. A pályázatban ismertetni kell, hogy a fenti beruházás változatok megvalósítása hogyan segíti a pályázó és vele együttműködő szervezetek szakmai programjának és az MLSZ stratégiai célkitűzéseinek megvalósulását. A fentiekben ismertetett tevékenységek kiválasztásánál figyelembe kell venni az útmutató 4. fejezetében ismertetett szabályokat.

Az MLSZ jelen pályázati felhívás keretében összesen 50 db pálya megépítését tervezi, a pontos pályaszám azonban az MLSZ Sportfejlesztési Programjának Nemzeti Sport Intézet általi elfogadásának függvényében változhat. Az MLSZ a pályázati igények alapján fenntartja magának a jogot, hogy az 50 db pálya pályatípusok szerinti megoszlását utólag állapítsa meg.

3. A FEJLESZTÉS LEBONYOLÍTÁSA

A látvány-csapatsportok támogatásáról szóló jogszabályok keretfeltételei lehetőséget adnak arra, hogy az MLSZ építési beruházással járó, sportcélú ingatlanra irányuló tárgyi eszköz beruházást valósítson meg az ország területén. Jelen pályázat szabálya alapján a pályázat keretében az új pályák építését az MLSZ által kiválasztott vállalkozás(ok) végzi(k) el.

A pályázó szervezet nyertes pályázat esetén nem kap vissza nem térítendő támogatást, azaz saját hatáskörben konkrét beruházási tevékenységet nem kell elvégeznie, nem kell számlákat kiállítania és kifizetnie, valamint nem kell a támogatással elszámolnia!

Jelen pályázat esetében kizárólag azon helyszínek kerülnek kiválasztásra, ahol a pályafejlesztéshez kapcsolódó tárgyi eszköz beruházásokat (útmutató 2. fejezet) az MLSZ megvalósítja.

A helyszínek kiválasztása a pályázó szakmai programjának figyelembevételével, az útmutató 7. fejezetében olvasható értékelési szempontrendszer alapján történik.

Az MLSZ által megvalósított tárgyi eszköz beruházás, a megvalósítás helyszínét biztosító ingatlan tulajdonosának/tulajdonosainak tulajdonába kerül, azonban a nyertes pályázóval kötendő 15 évre szóló együttműködési megállapodás alapján az MLSZ-nek használati joga lesz.

Az együttműködési megállapodás tervezetét jelen dokumentum 4. melléklete tartalmazza. A megállapodásban a felek többek között rendezik a karbantartás és üzemeltetés, valamint a pályahasználat feltételeit, a hirdetési- és marketing jogokat és kötelezettségeket, a szakmai elvárásokat és feltételeket, az adatszolgáltatás és együttműködés rendjét. A pálya megépítésének előfeltétele, hogy az ingatlan tulajdonosa/tulajdonosai az MLSZ részére az építkezés idejére ingyenes átengedi.

Az állami fenntartású közoktatási intézményekben megvalósuló pályáépítések esetén egy, a fentiekől eltérő, háromoldalú együttműködési megállapodás megkötésére lesz szükség, melyet a MLSZ, az Önkormányzat és az Klebersberg Intézményfenntartó Központ is aláír. Ez a megállapodás tervezet jelenleg egyeztetés alatt áll az Intézményfenntartó Központtal.

A pályáépítések megkezdésének további feltétele az MLSZ sportfejlesztési programjának a Nemzeti Sport Intézet által történő jóváhagyása, és a kiadott támogatás igazolás alapján az MLSZ ténylegesen adótámogatáshoz jusson.

Amennyiben a beruházás építési engedély köteles a pályázónak vállalnia kell a beruházás 70%-ának összegével megegyező jelzálogjog 15 évre szóló bejegyzését, és a bejegyzéshez kapcsolódó költségek megfizetését. A beruházás 70%-ának erejéig a Magyar Állam lesz a jelzálogjog jogosultja.

A beruházás akkor is megvalósítható, ha a beruházás helyszínét biztosító ingatlan nem, vagy nem kizárólagosan önkormányzati tulajdonban van, ebben az esetben azonban a nem önkormányzati tulajdonú ingatlanra, illetve ingatlan részre a beruházás 70%-ának erejéig az MLSZ javára kerülhet bejegyzésre a jelzálogjog a pályázó költségre, amennyiben nem építési engedély köteles a beruházás. Az MLSZ kizárólagos döntési jogköre a jelzálogjog bejegyzésének előírása. Amennyiben építési engedély köteles a beruházás, akkor a jelzálogjog jogosultja ebben az esetben is a Magyar Állam lesz.

A fejlesztés becsült költségét (irányár) a pályázati adatlap tartalmazza. A kivitelezés tényleges költségét a nyertes pályázó a kivitelezői tender lezárultát követően az együttműködési megállapodás 2. mellékletében ismerheti meg.

A kivitelezés tényleges költsége – amelyet a megvalósítás tényleges fizikai körülményei és a pályázati adatlapon kiválasztott opciók is befolyásolnak - az MLSZ által lebonyolított pályázat során kiválasztott kivitelező végleges árajánlata alapján lesz meghatározva.

A pályázó által fizetendő díjat, amely a bruttó beruházási összköltség 30%-val megegyező összeg, kivitelezés megkezdése előtt kell folyósítani. A nyertes pályázó által egy összegben kifizetendő díj becsült bruttó összegét a pályázati adatlap ismerteti.

A kivitelezés tényleges költsége – amelyet a megvalósítás tényleges fizikai körülményei és a pályázati adatlapon kiválasztott opciók is befolyásolnak - az MLSZ által lebonyolított pályázat során kiválasztott kivitelező végleges árajánlata alapján lesz meghatározva.

A pályázót a beadott pályázat alapján – amennyiben pályázata érvényes és eredményes – szerződéskötési kötelezettség terheli, amely nem teljesítése szankciót von maga után. A nyertes pályázó akkor állhat el az együttműködési megállapodás aláírásától, ha a pálya tényleges kivitelezési összköltsége 10%-nál nagyobb mértékben meghaladja az adatlap benyújtásakor kalkulált becsült irányárát. Természetesen a pályázó ebben az esetben is dönthet az együttműködési megállapodás aláírása mellett.

Amennyiben a nyertes pályázó nem a fenti, hanem egyéb indoklással – esetleg indoklás nélkül – eláll az együttműködési megállapodás aláírásától, akkor az MLSZ a pályázót 2 évre kizárja az MLSZ által kiírásra kerülő későbbi pályázatokból.

Amennyiben a pályázó a szerződéskötési kötelezettségének a teljes beruházási költség megismerését követő 15 munkanapon belül nem tesz eleget, az MLSZ a pályázót visszaléptetnek tekintheti és 2 évre kizárhatja az MLSZ által kiírásra kerülő későbbi pályázatokból.

4. PÁLYÁZÓK KÖRÉNEK MEGHATÁROZÁSA

Jelen dokumentum 2. fejezetében olvasható pálya típusokra eltérő szervezetek nyújthatnak be pályázatot.

Pályázó szervezet lehet:

Pálya típusa	Pályázó szervezet meghatározása
Nagyméretű műfüves pálya 105x68 (111x72 m)	Önálló települési (kerületi) önkormányzat vagy olyan konzorcium, amelyben kizárólag települési (kerületi) önkormányzatok vesznek részt! Önállóan azon települési (kerületi) önkormányzat nyújthat be pályázatot, amely lélekszáma 2012. december 31-én az önkormányzat nyilvántartása szerint legalább 5000 fő.

	Konzorciumban több önkormányzat is pályázhat. Ebben az esetben a vezető önkormányzat nyújtja be pályázatot a konzorciumi megállapodás alapján. A vezető tagnak meg kell egyeznie a beruházás helyszínét biztosító település önkormányzatával. Ebben az esetben a konzorciumban részt vevő önkormányzatok lakosságának együttesen kell elérnie az 5000 főt.
Műfüves félpálya 40x60 (44x64)	Önállóan települési (kerületi) önkormányzat (lélekszámtól függetlenül).
Kisméretű műfüves (grund) pálya 12x24 (14x26 m) és kisméretű műfüves pálya 20x40 (22x42 m)	Önállóan települési (kerületi) önkormányzat (lélekszámtól függetlenül).

Jelen pályázat esetében a fejlesztéssel érintett ingatlanok tulajdonosa nem lehet sportszervezet, illetve nem lehet a Magyar Állam! Az ingatlan tulajdonosa(i) lehet maga a pályázó önkormányzat, természetes, vagy jogi személy stb. kivéve sportszervezet illetve a Magyar Állam. Amennyiben az ingatlan tulajdonosa sportszervezet (kizárólag vagy részben), akkor a pályaépítésre a sportszervezetek számára nyitott pályázaton keresztül lehet fejlesztési forrást igényelni.

4.1 Pályázó szervezethez kapcsolódó egyéb feltételek

1. A pályázatban a fenti építmények közül egyszerre több megépítése is választható.
2. A pályázati feltételek lehetővé teszik azt, hogy azon települési (kerületi) önkormányzat vagy konzorcium, amely lélekszáma 2012. december 31.-én az önkormányzat nyilvántartása szerint legalább 5000 fő, egyszerre pályázzon nagyméretű és kisméretű pályákra.

4.2 Együttműködő szervezetek lehetséges jogi formája:

Együttműködő partner lehet:

1. Sportszövetség,
2. Oktatási intézmény, sportiskola
3. Utánpótlás-neveléssel foglalkozó alapítvány,
4. Sportegyesület,
5. Sportvállalkozás (amennyiben főtevékenysége sporttevékenység, továbbá a gazdasági társaság célja sporttevékenység szervezése, valamint a sporttevékenység feltételeinek megteremtése egy vagy több sportágban),
6. Fogyatékosok sportja, illetve a szabadidősport területén működő közhasznú társaság.

A pályázó egyszerre több együttműködő partnert is bevonhat a pályázat megvalósításába. A pályázó és az együttműködő partner szervezet(ek) közötti megállapodást a pályázat mellékleteként kell benyújtani. A szakmai partnerrel megkötendő együttműködési megállapodás mintát a 6. melléklet tartalmazza. Az együttműködő partnereket, és az együttműködés tartalmát az adatlapon is ismertetni kell.

5. PÁLYÁZATHOZ KAPCSOLÓDÓ LEGFONTOSABB VÁLLALÁSOK FELTÉTELEK

A pályázat benyújtása előtt indokolt elolvasni jelen útmutatót és a mellékleteit, különös tekintettel az együttműködési megállapodás tervezetére. A pályázónak:

- a hiánytalan adatlapot a nyilatkozási részének cégszerű aláírásával és
- az alábbi kilenc darab mellékletet szükséges benyújtania:
 1. Aláírt tulajdonosi hozzájáruló nyilatkozatot/nyilatkozatokat a sportcélú ingatlan használatba adására és hasznosítására vonatkozóan külön-külön aláírva minden egyes tulajdonos által (pályázati útmutató 7. melléklete).
 2. Az építési kívánt projektelemmel érintett ingatlan 30 napnál nem régebbi tulajdoni lapjának földhivatal által kiadott eredeti példányát vagy másolatát
 3. Az építési kívánt projektelelem megvalósítását jóváhagyó elvi építési engedélyt az ingatlan tulajdonosának hitelesített hozzájáruló nyilatkozatával, vagy a jogerős építési engedélyt, vagy a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező hatóság igazolását arról, hogy a bejelentésben megjelölt beruházási tevékenység nem építésiengedély-köteles.
 4. Képviselőtestület határozata a pályázó által egy összegben kifizetendő összeg rendelkezésre állásáról
 5. Érvényes talajmechanikai szakvéleményt arról, hogy beruházás területen nem kell jelentős költségnövekedésre számítani a kivitelezés kapcsán, a terület megfelel a pályázat tárgyának megépítésére (talajszerkezet, talajvíz, belvíz, stb.) és amely szakvélemény később megfelelő lehet a kivitelezési terv területre történő esetleges adaptálásához is. Amennyiben a fenti szakvéleményt a Telek tulajdonosának erre vonatkozó nyilatkozatával helyettesíti a nyertes pályázó, akkor tudomásul veszi, hogy ennek teljes kockázatát (anyagai, műszaki, jogi, stb.) viselnie kell.
 6. Együttműködési megállapodás a szakmai partnerrel (pályázati útmutató 6. melléklete)
 7. Helyszínrajz, vázrajz a futballpálya feltüntetésével.
 8. Közmű genplán (összesített közműterv), vagy nyilatkozat arról, hogy a pálya alatt vagy felett semmilyen közmű nincs vezetve.
 9. Konzorciumban történő pályázat esetén konzorciumi megállapodás (pályázati útmutató 5. melléklete).

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy földhivatali eljárást igénylő ügyekhez, az erre vonatkozó szerződés(ek) aláírását követően további – az ingatlan-nyilvántartási szabályok által megkövetelt – iratok beadása szükséges (pl. cég tulajdonos esetén cégkivonat, aláírási címpéldány, stb.).

Pályázat benyújtásához kapcsolódóan a pályázónak az alábbi általános feltételeket kell vállalnia, amelyekről az adatlapon az alábbiak szerint köteles nyilatkozni:

- a) A projekt adatlapon és mellékleteiben feltüntetett adatok teljes körűek, valódiak és hitelesek, az abban tett nyilatkozatok a valóságnak megfelelnek.
- b) A pályázati útmutató 4. mellékletét alkotó együttműködési megállapodás tartalmát megismerte és tudomásul veszi, hogy annak módosítására csak az MLSZ kifejezett hozzájárulása esetén van mód.
- c) A pályázó által képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata alapján a pályázat aláírója jogosult a pályázó szervezet képviselőjére. Kijelenti továbbá, hogy a testületi szervek

réséről a pályázat benyújtásához és a jelen nyilatkozat megtételéhez szükséges felhatalmazással rendelkezik, a pályázat benyújtását jóváhagyták és harmadik személyeknek semminemű olyan jogosultsága nincs, mely az általa képviselt szervezet részéről megakadályozná vagy bármiben korlátozná a pályázat megvalósítását.

- d) A pályázó a kivitelezéshez szükséges összes engedélyt beszerezi és a kivitelezés kezdetére átadja azokat az MLSZ, vagy az MLSZ képviselője (beruházás bonyolító) részére.
- e) A pályázó minden olyan feltételt biztosít az építkezés teljes időtartama alatt, ami egyéb esetben a beruházást Megrendelő feladata lenne. (felvonulási terület biztosítása, vízvételi lehetőség, áramvételi lehetőség biztosítása, munkaterület kivitelezésre alkalmassá tétele, stb.).
- f) A pályázó vállalja, hogy az anyagok beszállításához szükséges bejárást, útvonalat biztosítja kb. 40 tonna/gk súlyhatárig.
- g) Az üzemeltetéshez szükséges energiaellátás összes műszaki feltételét (pl.: elektromos kapcsolószekrény) a pályázó biztosítja, (a kapcsolószekrény maximális távolság a pályától 50 méter lehet) legkésőbb a kivitelezési munka megkezdéséig. Amennyiben a feltételek biztosításához közműfejlesztési hozzájárulást kell fizetni, azt a pályázónak kell teljes mértékben finanszíroznia.
- h) Pályázó tudomásul veszi azt, hogy kizárólag a pályázati útmutató 2. mellékletben található műszaki tartalom megvalósítása támogatható költség!
- i) A pályázat tárgyának megépítése helyszínén, a kivitelezésre meghirdetett időszakban (minimum 8 nap) valamennyi a kivitelezésben részt venni kívánó Vállalkozónak és Szállítónak – előre egyeztetett időpontban - bemutatja az építési területet, ismerteti velük mindazon adatokat, tényeket, stb. amelyek a kivitelezésre és az anyagszállításra történő minél pontosabb ajánlatadáshoz szükséges. Lehetőséget biztosít részükre a helyszín megismerésére, bejárására, tanulmányozására. Vállalja, hogy olyan részletes adatokat ad meg részükre, amelyek elősegítik azt, hogy az MLSZ által rendelkezésükre bocsátott információk mellett szakmailag és pénzügyileg megalapozott ajánlatot nyújthassanak be a kivitelezésre.
- j) Együttműködik a kivitelezővel, az MLSZ képviselőjével és az MLSZ által megbízott műszaki ellenőrrrel, mindent elkövet annak érdekében, hogy a kivitelezés a tervezett ütemezés szerinti időben elkezdődhessen, és zökkenőmentesen kerüljön végrehajtásra.
- k) Az építkezés ideje alatt a pályaépítés kapcsán, a területen (megfelelő lehetőség aláhúzása):
 - a.) kitermelt föld elterítése a helyszínen oldható meg,
 - b.) a helyszín 500 - 1 000 méteres körzetében oldható meg,
 - c.) vagy lerakóhelyre történő szállítás szükséges.
- l) A pályázat tárgyának megépítése kapcsán, az MLSZ és a kivitelezést végző Vállalkozó közti vállalkozói szerződést a kivitelezés kezdési időpontjában (a terület műszaki átadásakor), mint majdani üzemeltető megismeri, segíti az abban foglaltak megvalósulását.
- m) Az előző pontban említett szerződésben meghatározott sportlétesítmény átadását követő egy év múlva, garanciális bejárásra hívja a szerződést aláíró kivitelezőt, közösen megvizsgálják a létesítmény állapotát, jegyzőkönyvet vesznek fel a garanciális hibákról (amennyiben lesznek). A jegyzőkönyvben rögzítik a kijavítandó hibákat és a javítás elvégzésére közösen meghatároznak egy időpontot, vagy rögzítik, hogy nincsenek garanciális hibák. Amennyiben a hibákat a kivitelező határidőre és hiánytalanul kijavította, vagy nem voltak hibák, a jegyzőkönyvben rögzítik ezt a tényt. A jegyzőkönyv egy példányát megküldi az MLSZ részére, egyben javaslatot tesz a vállalkozói árból visszatartott összeg kifizetésére, illetve a Vállalkozó által biztosított bankgarancia visszaadására.

- n) Az üzemeltetés teljes ideje alatt (minimum 15 év) a beruházásra előírt, együttműködési megállapodásban és a műszaki átadás kapcsán átvett karbantartási utasításokban rögzített karbantartást saját költségén folyamatosan elvégzi, vagy külsős vállalkozóval elvégezteti.
- o) A nyertes pályázó tudomásul veszi azt, hogy a kivitelezés műszaki tartalmához és költségehez kapcsolódó információkról az MLSZ nem köteles részletesebb tájékoztatást biztosítani annál, mint ami a pályázati útmutatóban, a vállalkozóval kötött szerződésben és annak mellékleteiben olvasható.
- p) Vállalja, hogy nyertes pályázat esetén a pályázó által egy összegben kifizetésre kerül az együttműködési megállapodás 2. mellékletében meghatározott összeg, amely megegyezik a beruházás tényleges bruttó összegének 30 %-val. Ezt az összeget a számla ellenében, a számla kiállítását követő 8 napon belül átutalás útján teljesítem az MLSZ részre.
- q) Ha a tényleges kivitelezési ár magasabb, mint a pályázat benyújtásakor megismert becsült költség 110%-a, akkor a nyertes pályázó elállhat az MLSZ által kötendő együttműködési megállapodás aláírásától. Amennyiben a nyertes pályázó bármilyen más ok miatt, vagy indoklás nélkül áll el az MLSZ által kötendő együttműködési megállapodás aláírásától, akkor a pályázat benyújtását követő 2 naptári évben kizárja magát az MLSZ által meghirdetett pályázatokból.
- r) Amennyiben a beruházás építési engedély köteles a pályázónak vállalnia kell a beruházás 70%-ának összegével megegyező jelzálogjog 15 évre szóló bejegyzését, és a bejegyzéshez kapcsolódó költségek megfizetését. A beruházás akkor is megvalósítható, ha a beruházás helyszínét biztosító ingatlan nem, vagy nem kizárólagosan önkormányzati tulajdonban van, ebben az esetben azonban a nem önkormányzati tulajdonú ingatlanra, illetve ingatlan részre a beruházás 70%-ának erejéig az MLSZ javára kerülhet bejegyzésre a jelzálogjog a pályázó költségre, amennyiben nem építési engedély köteles a beruházás. Az MLSZ kizárólagos döntési jogköre a jelzálogjog bejegyzésének előírása. Amennyiben építési engedély köteles a beruházás, akkor a jelzálog jogosultja ebben az esetben is a Magyar Állam lesz.
- s) Amennyiben a pályázat megvalósításában olyan partner vesz részt, amely még nem lépett be a Bocsik-program egyesületi vagy intézményi programjában, akkor vállalja, hogy legkésőbb a 2013/2014-es szezonban a fenti programok egyikében regisztrálja magát.
- t) A pályázót szerződés-kötési kötelezettség terheli; amennyiben a pályázó a szerződés-kötési kötelezettségének a teljes beruházási költség megismerését követő 15 munkanapon belül nem tesz eleget, az MLSZ a pályázót visszaléptetnek tekintheti és 2 évre kizárhatja az MLSZ által kiírásra kerülő későbbi pályázatokból.
- u) A pályázó kijelenti, hogy a fejlesztéssel érintett ingatlan tulajdonosa(i) nem sportszervezet illetve nem a Magyar Állam.

Az MLSZ a nyertes pályázók irányába vállalja, hogy lehetőség szerint 2013. december 31-ig megépíti a pályákat. Az MLSZ fenntartja a jogot azonban arra, hogy az építkezések konkrét, pályánkénti ütemezéséről, logisztikai szempontokat figyelembe véve hozzon döntést. Erről természetesen a pályázó kellő időben értesül.

6. NEM ELSZÁMOLHATÓ TEVÉKENYSÉGEK

A pályázatban támogatott fejlesztés kizárólag a jelen útmutató 2. pontjában felsorolt pályák építése. **Egyéb tevékenység jelen pályázatban nem támogatott!**

Természetesen a pályázó egyéb beruházási, felújítási tevékenységet elvégezhet a pályázat szakmai céljainak megvalósítása érdekében (pl.: öltöző felújítása, stb.), de ezen

tevékenységeket saját erőből, saját kockázatára és csak úgy valósíthatja meg, hogy a pályázatban szereplő támogatott tevékenységek megvalósulását ne veszélyeztesse, akadályozza.

7. BÍRÁLATI SZEMPONTOK

A benyújtott pályázatok az alábbi táblázatban ismertetett szempontok alapján kerülnek értékelésre.

Sorszám	Szempont	Feltétel	Adható pontszám
1.	A fejlesztés helyszínét biztosító település hátrányos helyzetű kistérségben helyezkedik-e el?	Település nem hátrányos helyzetű térségben található A település a 311/2007. (XI. 17.) Korm. Rendelet 2., 3. és 4. melléklet alapján hátrányos helyzetű, átmenetileg kedvezményezett vagy leghátrányosabb helyzetű kistérségben található. Hátrányos helyzetű kistérségek felsorolását az 1. melléklet tartalmazza.	0 1
2.	Pályáépítés indokoltság a jelenlegi infrastruktúra ellátottság és a várható kihasználtsági adatok (kapacitás-kihasználtság) alapján		5
3.	A Bocsik-program egyesületi vagy intézményi programjában részt vevő, a település területén működő sportszervezet vagy oktatási intézménnyel rendelkezik együttműködési megállapodással.		4
Összesen:			10

Az elért pontszám alapján a támogatásról az MLSZ Megyei Társadalmi Elnökség javaslatára az MLSZ elnökség dönt. Támogatói döntésbe csak kizárólag formailag megfelelő pályázat részesülhet.

8. PÁLYÁZAT MEGHIRDETÉSÉNEK, BENYÚJTÁSÁNAK ÉS HIÁNYPÓTLÁSÁNAK MÓDJA HATÁRIDEJE

A pályázathoz kapcsolódó dokumentumok az MLSZ honlapján érhetőek el **2013. március 19-ét** követően.

A pályázat benyújtásához előzetes regisztráció szükséges. A regisztrációt a pályázónak kell kezdeményeznie. A <http://www.mlsz.hu/> weboldalon Pályázatinfó menüpont alatt található „Pályázni kívánok” gomb megnyomásával megjelenik egy regisztrációs felület a pályázó számára. A pályázónak ki kell töltenie az adatait, majd az „Elküld” gombra kell kattintania. A

regisztrációt a megyei igazgatónak kell jóváhagynia, ezt követően a pályázó e-mailben kap értesítést a belépéshez szükséges adatokról (program elérhetősége, felhasználónév, jelszó, felhasználói dokumentum).

A pályázati adatlapot és mellékleteit elektronikusan az MLSZ on-line rendszerében és egy példányban nyomtatva, cégszerűen aláírva kell benyújtani. **Az adatlap mellékleteit szkennelést követően kell feltölteni az on-line rendszerbe.**

Az előzetes regisztrációt követően a pályázati adatlapot és a mellékleteit **2013. március 19.-től kezdve 2013. április 16.-ig az MLSZ on-line rendszerében kell feltölteni!**

Az on-line rendszerbe történő feltöltés után az adatlapot ki kell nyomtatni és aláírni, az aláírt mellékleteket csatolni, majd személyesen esetleg kézbesítővel vagy postai úton tértívvényes küldeményként benyújtani legkésőbb 2013. április 16.-ig

Az aláírt kinyomtatott pályázatnak függetlenül a benyújtás módjától meg kell érkeznie 2013. április 16.-ig az illetékes megyei (budapesti) igazgatóságra.

Az MLSZ fenntartja magának a jogot, hogy a pályázat benyújtásának határidejét egy alkalommal meghosszabbíthassa, amelyről a regisztrált pályázókat értesíti.

Az aláírt adatlapot és a mellékleteit egy példányban, és oldalszámozva (csak az írott oldalakat számozva) kell benyújtani zárt borítékban. A borítékon szerepeltetni kell a pályázó megnevezését, és címét, valamint „pályáépítési program pályázata, IV. ütem” szöveget.

Az on-line rendszerbe már feltöltött pályázatot az illetékes MLSZ megyéenkénti és budapesti igazgatóságainak kell benyújtani az alábbi címre:

Megye	Székhely	Postafiók címe
Baranya	7621 Pécs, Timár u. 21.	7601 Pécs Pf. 174
Bács-Kiskun	6000 Kecskemét, Zimay László u. 3.	-
Békés	5600 Békéscsaba, Gyulai út 59.	-
Borsod-Abaúj-Zemplén	3527 Miskolc, Mindszent tér 1.	-
Budapest	1053 Budapest, Curia u. 3.	-
Csongrád	6726, Szeged, Közép fasor 1-3	-
Fejér	8002 Székesfehérvár, Csikvári út 10.	8002 Székesfehérvár, Pf. 16
Győr-Moson-Sopron	9022 Győr, Kálvária u. 4-10.	9001 Győr, Pf. 635
Hajdú-Bihar	4025 Debrecen, Piac u. 71.	-
Heves	3300 Eger, Dobó tér 6/A	3301 Eger, Pf.: 217.
Jász-Nagykun-Szolnok	5000 Szolnok, Baross u. 25.	-

Megye	Székhely	Postafiók címe
Komárom-Esztergom	2800 Tatabánya Fő tér 4.	2801 Tatabánya Pf. 1387
Nógrád	3100 Salgótarján, Bartók B. u. 10.	-
Pest	1052 Budapest, Városház u. 7.	1364., Budapest, Pf. 301.
Somogy	7400 Kaposvár, Fő u. 10.	7400 Kaposvár, Pf. 45.
Szabolcs-Szatmár-Bereg	4400 Nyíregyháza, Egyház út 15.	-
Tolna	7100 Szekszárd Keselyűsi út 3.	-
Vas	9700 Szombathely, Berzsenyi tér 2. III. emelet	-
Veszprém	8200 Veszprém Wartha Vince u. 3.	-
Zala	8900 Zalaegerszeg, Kossuth L. u. 47-51.	-

A pályázatok hiánypótlását a megyei igazgatóságok intézik. A hiánypótlás keretében benyújtandó adatokról és dokumentumokról, a benyújtás formájáról és határidejéről a pályázót az illetékes megyei igazgatóság képviselője értesíti.

A pályázat formai hiánypótlása egy alkalommal lehetséges! Az adatlapon szereplő adatok és pályázat mellékletét alkotó mellékletek a hiánypótlás keretében pótolhatóak.

A formai ellenőrzés a pályázat benyújtást követő 7 munkanapon belül, de legkésőbb 2013. április 25.-ig megtörténik. Hiánypótlásra a pályázónak 5 munkanap áll rendelkezésére. A formai hiánypótlás benyújtásának végső határideje 2013. május 3.

Amennyiben a pályázó a hiánypótlási felhívásnak nem tesz eleget, úgy pályázata a rendelkezésre álló adatok alapján kerül értékelésre. Támogatásba csak a formailag teljesen megfelelő pályázat részesülhet.

A hiánypótlás akkor tekinthető teljesítettnek, amennyiben kinyomtatott formában beérkezett az illetékes megyei igazgatóságra és on-line formában is feltöltésre került az MLSZ on-line rendszerében.

A benyújtást követően a pályázat tartalmi elemeinek változtatására nincs lehetőség!

9. PÁLYÁZATOK FORMAI KÖVETELMÉNYEI

A benyújtott pályázatoknak az alábbi formai követelményeket szükséges teljesíteniük:

1. A pályázati adatlap és mellékletei az MLSZ on-line rendszerbe feltöltésre került.
2. A pályázati adatlap összes releváns cellája kitöltött.
3. A pályázati adatlap cégszerűen aláírt.
4. A pályázati dokumentáció teljes körűen tartalmazza pályázati adatlap alábbiakban felsorolt mellékleteit (amennyiben szükséges aláírt eredeti példányát):
 - 4.1. Aláírt tulajdonosi hozzájáruló nyilatkozatot(kat) a sportcélú ingatlan használatba adására és hasznosítására vonatkozóan minden egyes tulajdonos által külön-külön aláírva.

- 4.2. Az építeni kívánt projektelemmel érintett ingatlan 30 napnál nem régebbi tulajdoni lapjának földhivatal által kiadott eredeti példányát vagy másolatát
 - 4.3. Az építeni kívánt projekteleme megvalósítását jóváhagyó elvi építési engedélyt az ingatlan tulajdonosának hitelesített hozzájáruló nyilatkozatával, vagy a jogerős építési engedélyt, vagy a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező hatóság igazolását arról, hogy a bejelentésben megjelölt beruházási tevékenység nem építésiengedély-köteles.
 - 4.4. Képviselőtestület határozata a pályázó által egy összegben kifizetendő összeg rendelkezésre állásáról.
 - 4.5. Érvényes talajmechanikai szakvéleményt arról, hogy beruházás területen nem kell jelentős költségnövekedésre számítani a kivitelezés kapcsán, a terület megfelel a pályázat tárgyának megépítésére (talajszerkezet, talajvíz, belvíz, stb.) és amely szakvélemény később megfelelő lehet a kivitelezési terv területre történő esetleges adaptálásához is. Amennyiben a fenti szakvéleményt a Telek tulajdonosának erre vonatkozó nyilatkozatával helyettesíti a nyertes pályázó, akkor tudomásul veszi, ennek teljes kockázatát (anyag, műszaki, jogi, stb.) viselnie kell.
 - 4.6. Együttműködési megállapodás a szakmai partnerrel.
 - 4.7. Helyszínrajz, vázrajz a futballpálya feltüntetésével.
 - 4.8. Közmű genplán (összesített közműterv), vagy nyilatkozat arról, hogy a pálya alatt vagy felett semmilyen közmű nincs vezetve.
 - 4.9. Konzorciumban történő pályázat esetén konzorciumi megállapodás.
5. A pályázati dokumentáció, valamint a hiánypótlás határidőre, egy példányban a mellékletekkel együtt teljes körűen benyújtásra került.

10. PÁLYÁZATOK ÉRTÉKELÉSE

A pályázat egyfordulós eljárású. A határidőre benyújtott pályázatok értékelése egyszerre történik. Kizárólag a formailag megfelelt pályázatok részesülhetnek támogatásba. Az elért pontszám alapján a támogatásról az MLSZ Megyei Társadalmi Elnökség javaslatára az MLSZ elnöksége dönt. A formailag megfelelt, de nem nyertes pályázatok tartaléklistára kerülnek. A nyertes pályázatok maximális száma országos és megyei szinten előre meghatározott. A döntéshozatal tervezett határideje 2013. május 31.

A döntés ellen jogorvoslatnak helye nincs!

11. ELLENŐRZŐ LISTA A PÁLYÁZAT BENYÚJTÁSÁHOZ

Az alábbiakban felsorolt szempontok ellenőrzése segíti a pályázót a dokumentáció megfelelő összeállításában!

1. Az adatlap minden releváns cellája ki van töltve.
 2. A kitöltött adatlap és mellékletei hiánytalanul feltöltésre került az MLSZ on-line rendszerébe.
 3. Nagyméretű műfüves pálya esetében a megvalósítás helyszínét biztosító település lakosainak száma az önkormányzat nyilvántartása alapján meghaladja az 5000 főt 2012. december 31-én vagy konzorciumi pályázat esetén a konzorciumi tagok lakosainak összege meghaladja a fentiekben meghatározott létszámot 2012. december 31-én.
 4. Az adatlapot a pályázó aláírója/kötelezettségvállalója cégszerűen aláírta.
 5. A pályázati dokumentáció tartalmazza az alábbiakban felsorolt mellékletek (amennyiben szükséges aláírt eredeti példányát):
 - a. Aláírt tulajdonosi hozzájáruló nyilatkozat(ok) a sportcélú ingatlan használatba adására és hasznosítására vonatkozóan minden egyes tulajdonos által külön-külön aláírva.
 - b. Az építeni kívánt projektelemmel érintett ingatlan 30 napnál nem régebbi tulajdoni lapjának földhivatal által kiadott eredeti példányát vagy másolatát
 - c. Az építeni kívánt projekteleme megvalósítását jóváhagyó elvi építési engedélyt az ingatlan tulajdonosának hitelesített hozzájáruló nyilatkozatával, vagy a jogerős építési engedélyt, vagy a hatáskörrel és illetékességgel rendelkező hatóság igazolását arról, hogy a bejelentésben megjelölt beruházási tevékenység nem építésiengedély-köteles.
 - d. Képviselőtestület határozata a pályázó által egy összegben kifizetendő összeg rendelkezésre állásáról.
 - e. Érvényes talajmechanikai szakvéleményt arról, hogy beruházás területen nem kell jelentős költségnövekedésre számítani a kivitelezés kapcsán, a terület megfelel a pályázat tárgyának megépítésére (talajszerkezet, talajvíz, belvíz, stb.) és amely szakvélemény később megfelelő lehet a kivitelezési terv területre történő esetleges adaptálásához is. Amennyiben a fenti szakvéleményt a telek tulajdonosának erre vonatkozó nyilatkozatával helyettesíti a nyertes pályázó, akkor tudomásul veszi, ennek teljes kockázatát (anyag, műszaki, jogi, stb.) viselnie kell.
 - f. Együttműködési megállapodás a szakmai partnerrel.
 - g. Helyszínrajz, vázrajz a futballpálya feltüntetésével.
 - h. Közmű genplán (összesített közműterv), vagy nyilatkozat arról, hogy a pálya alatt vagy felett semmilyen közmű nincs vezetve.
 - i. Konzorciumban történő pályázat esetén konzorciumi megállapodás.
6. A pályázati dokumentációt a megadott határidő előtt személyesen vagy postai úton tértivevényes küldeményként vagy kézbesítő igénybevetelével benyújtásra került.

1. számú melléklet

A kedvezményezett kistérségek besorolása

	A kistérség neve	Hátrányos helyzetű		
			Leghátrányosabb helyzetű	
		Komplex programmal segített leghátrányosabb helyzetű		
Észak-Magyarország	<i>Borsod-Abaúj-Zemplén megye</i>			
	Edelényi		1	
	Encsi		1	
	Kazincbarcikai	1		
	Mezőkövesdi	1		
	Ózdi		1	
	Sárospataki		1	
	Sátoraljaújhelyi	1		
	Szerencsi		1	
	Sziksói		1	
	Abaúj-Hegyközi		1	
	Bodrogközi		1	
	Mezőcsáti		1	
	Tokaji		1	
	<i>Heves megye</i>			
	Hevesi		1	
	Füzesabonyi	1		
	Pétervásárai		1	
	Bélapátfalvai	1		
	<i>Nógrád megye</i>			
Bátonyterenyeyi		1		
Pásztói	1			
Salgótarjáni		1		
Szécsényi		1		
Észak-Alföld	<i>Szabolcs-Szatmár-Bereg megye</i>			
	Baktalórántházai		1	
	Csengeri		1	
	Fehérgyarmati		1	
	Kisvárdai	1		
	Mátészalkai		1	
	Nagykállói	1		
	Nyírbátori		1	
	Tiszavasvári		1	
	Vásárosnaményi		1	
	Ibrány-Nagyhalászi		1	
	Záhonyi	1		
	<i>Hajdú-Bihar megye</i>			
Balmazújvárosi		1		

	Berettyóújfalvi			1
	Hajdúböszörményi	1		
	Polgári	1		
	Püspökladányi		1	
	Derecske-Létavértesi		1	
	Hajdúhadházi		1	
	<i>Jász-Nagykun-Szolnok megye</i>			
	Jászberényi	1		
	Karcagi	1		
	Kunszentmártoni		1	
Tiszafüredi			1	
Törökszentmiklósi	1			
Mezőtúri	1			
Dél-Alföld	<i>Bács-Kiskun megye</i>			
	Bácsalmási			1
	Kalocsai	1		
	Kiskőrösi	1		
	Kiskunhalasi	1		
	Kiskunmajsai	1		
	Kunszentmiklósi	1		
	Jánoshalmi			1
	<i>Békés megye</i>			
	Mezőkovácsházai			1
	Orosházi	1		
	Sarkadi			1
	Szarvasi	1		
	Szeghalomi		1	
	Békési		1	
	<i>Csongrád megye</i>			
	Csongrádi	1		
	Hódmezővásárhelyi	1		
	Kisteleki			1
	Makói	1		
Mórahalomi		1		
Szentesi	1			
Dél-Dunántúl	<i>Baranya megye</i>			
	Komlói	1		
	Mohácsi	1		
	Sásdi			1
	Sellyei			1
	Siklósi	1		
	Szigetvári			1
	Pécsváradi	1		
	Szentlőrinci	1		
	<i>Tolna megye</i>			
	Dombóvári	1		
	Tamási			1
	<i>Somogy megye</i>			
Barcsi			1	

	Csurgói			1
	Kaposvári	1		
	Lengyeltóti			1
	Marcali	1		
	Nagyatádi	1		
	Tabi		1	
	Kadarkúti			1
Nyugat-Dunántúl	<i>Vas megye</i>			
	Óriszentpéteri	1		
	Vasvári	1		
	<i>Zala megye</i>			
	Letenyei	1		
	Zalaszentgróti	1		
	Pacsai	1		
	Zalakarosi	1		
Közép-Dunántúl	<i>Veszprém megye</i>			
	Sümegi	1		
	<i>Fejér megye</i>			
	Enyingi	1		
	Sárbogárdi	1		
	Abai	1		
	<i>Komárom-Esztergom megye</i>			
	Kisbéri	1		
Közép-Magyarország	<i>Pest megye</i>			
	Szobi	1		
<i>Leghátrányosabb helyzetű részoszesen:</i>			14	33
<i>Leghátrányosabb helyzetű összesen:</i>			47	
<i>Hátrányos helyzetű összesen:</i>		47		
<i>MINDÖSSZESEN:</i>			94	

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött egyrészről

a **Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat** (1102 Budapest, Szent László tér 29.) képviselőjében **Kovács Róbert polgármester megbízásából Radványi Gábor alpolgármester** (a továbbiakban: Önkormányzat),

másrészről

Kőbányai Ifjúsági Sport Egyesület (1106 Budapest, Gyakorló u. 25.) képviselőjében **Salkovics Gábor elnök** (a továbbiakban: Szakmai Partner)

között

az alulírt napon és feltételekkel:

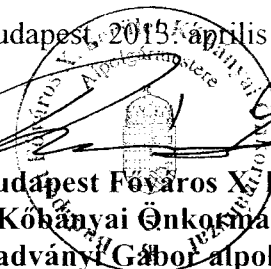
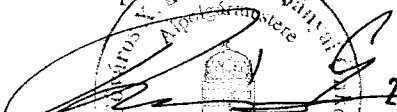
1. A Magyar Labdarúgó Szövetség Országos Pályaépítési Programja keretében Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat pályázatot nyújtott be, melynek keretében a Magyar Labdarúgó Szövetség 20x40 m (22x42 m) méretű műfüves pályát épít az alábbi helyszínen: 1102 Budapest, Liget u. 13. (39055/8 hrsz.). Önkormányzat pályázatában szakmai partnerként Kőbányai Ifjúsági Sport Egyesületet jelölte meg.
2. Az Önkormányzat és a Szakmai Partner együttműködik abban, hogy a műfüves pályán elsősorban labdarúgó foglalkozások, versenyek, tornák, egyéb labdarúgással kapcsolatos események, másodsorban tömegsport, szabadidő- és kulturális rendezvények valósuljanak meg.
3. Önkormányzat a Tao. tv. előírásainak megfelelően kötelezettséget vállal, Szakmai Partner pedig tudomásul veszi, hogy az Önkormányzat a pályát iskolai és diák-, főiskolai- egyetemi sport események (elsősorban labdarúgás), szabadidősport események (elsősorban futball), más közösségi célú – különösen: kulturális, turisztikai – események lebonyolítása céljából naponta a Futballpálya üzemidejének legalább 20%-ában és évente legalább 10 nap ingyenesen használja vagy kedvezményes áron hasznosítja.
4. A Szakmai Partner a 2. pontban foglaltak megvalósítása érdekében szakmai kapcsolattartót jelöl ki. Az önkormányzat felhatalmazza a szakmai partnert, hogy a szakmai kapcsolattartó a programok szervezés és lebonyolítása során az MLSZ kijelölt grundfelügyelőjével, illetve egyéb szakmai kapcsolattartójával (elsősorban: megyei igazgatóságok munkatársai, szabadidő-futball szakág munkatársai) együttműködjön. Az együttműködés kiterjed a folyamatos kapcsolattartásra, az esetleges adatszolgáltatások biztosítására, illetve az MLSZ országos, regionális, megyei, vagy körzeti programjaiban való bekapcsolódásra, a programban való részvétel koordinálására.
5. A szakmai partner kifejezett feladata, hogy a 2. pont szerinti események szervezése során a település – illetve vonzáskörzete – területéről minél nagyobb számú résztvevőt toborozzon, kialakítsa, folyamatosan fenntartsa, és lehetőleg növelje a sport, a mozgás – azon belül elsősorban a labdarúgás – iránti érdeklődést, aktivitást.
6. Jelen a megállapodás határozatlan időre jön létre.

7. Felek a jelen megállapodás teljesítése céljából legalább a Ptk. szerinti együttműködésre kötelesek.

8. Jelen szerződés kizárólag írásban, a Felek felhatalmazott képviselőinek aláírásával módosítható.

Jelen megállapodást a Felek felhatalmazással rendelkező képviselőjük útján elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt alulírott helyen és napon 6 példányban írták alá.


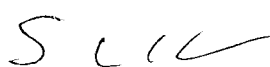
Budapest, 2013. április



2013. APR. 8

**Budapest Főváros X. kerület
Kőbányai Önkormányzat
Radványi Gábor alpolgármester**

Budapest, 2013. április



2013. APR. 8

**Kőbányai Ifjúsági Sport Egyesület
Salkovics Gábor elnök**

K I S E
KŐBÁNYAI IFJÚSÁGI SPORTEGYESÜLET
1106 Bp., Gyakorló u. 25.
adósz.: 18159721-2-42

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS
önkormányzati tulajdonú ingatlan esetén
 minta (tervezet)

amely a sportról szóló 2004. évi I. törvényben meghatározott önkormányzati feladatok hatékony ellátásának céljából jött létre egyrészről a

Megnevezés:	Magyar Labdarúgó Szövetség
Székhely:	1112 Budapest, Kánai út 2/D
Képviseli:	Dr. Vági Márton
Adószáma:	19020848-2-43
Számlaszáma:	11707024-20485090
Számlavezető pénzintézete:	OTP Bank

(a továbbiakban: **MLSZ**), másrészről

Hivatalos név:	
Székhelye:	
Képviseli:	
Adószáma:	
Számlaszáma:	

(a továbbiakban: **Önkormányzat**) között az alábbi feltételekkel.

Preambulum

Felek megállapítják, hogy:

- a sportról szóló 2004. évi I. törvény (a továbbiakban: Sporttörvény) 55. § meghatározza az önkormányzatok sporttal kapcsolatos feladatait;
- MLSZ a labdarúgás stratégiai fejlesztési koncepciójához illeszkedő sportfejlesztési programot dolgozott ki, melynek keretében az önkormányzatokkal együttműködve futballpályákat kíván létesíteni országsszerte;
- jogszabályban foglalt és önként vállalt sporttal kapcsolatos önkormányzati feladatoknak az MLSZ által kidolgozott sportfejlesztési program megvalósításával történő ellátásában a jelen megállapodásban foglaltak szerint kívánnak együttműködni;
- az együttműködés a helyi önkormányzat által ellátandó, sporttal kapcsolatos közfeladatához kapcsolódik, melynek megvalósításáról az MLSZ gondoskodik az Alapszabályában meghatározott kötelezettségének megfelelően.
- MLSZ igénybe kívánja venni a társasági adóról és az osztalékadóról szóló 1996. évi LXXXI. törvény (a továbbiakban: Tao tv.) 22/C. § szerinti látvány-csapatsport támogatást; országsszerte beruházásokat eszközöl futballpályák kialakítására, felújítására és vállalja a támogatott beruházás révén üzembe helyezett labdarúgópályák 15 évi határozott időtartamú sportcélú hasznosítását a Tao tv. 22/C. § (6) bekezdésében foglaltak szerint;

- a támogatás igénybevétele olyan létesítmények kialakítására, felújítására irányulhat, amelyek alapvető, közvetlen és kizárólagos rendeltetése, hogy a sportról szóló törvényben meghatározott sporttevékenységre használják.

I. A szerződés tárgya

1. Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat tulajdonát képező, a Földhivatalnál helyrajzi számon nyilvántartott, természetben szám alatti ingatlanon – a jelen szerződés 1. számú mellékletét képező vázrajzon feltüntetetteknek megfelelően – a Felek műfüves futballpályát alakítanak ki, amelynek során a Futballpályát az MLSZ építi meg, és azt a Felek az üzembe helyezéstől számított 15 év határozott ideig sportcélú tevékenység folytatására a jelen megállapodásban foglaltak szerint együtt használják és hasznosítják. Felek egyezően rögzítik, hogy a továbbiakban az Ingatlan fogalma alatt a vázrajzon megjelölt – a Futballpálya által elfoglalt – területet értik.

II. A szerződés célja

1. Felek a jelen megállapodás feltételeit a szerződés céljának figyelembe vételével alakították ki és fogadták el.
2. MLSZ kijelenti, hogy részéről a jelen megállapodás célja az I/1. pontban meghatározott Futballpálya jelen szerződés szerinti hasznosítása a Sporttörvényben és MLSZ Alapszabályban meghatározott feladatai hatékony ellátása, valamint a Tao. törvény vonatkozó rendelkezéseiben előírtak teljesítése érdekében.
3. Önkormányzat kijelenti, hogy részéről a jelen megállapodás célja a Sporttörvényben és a helyi önkormányzatokról szóló 2011. évi CLXXXIX. törvényben meghatározott feladatai megfelelő ellátása.

III. Az együttműködés időtartama

1. Jelen megállapodás a mindkét Fél képviselője általi aláírás napjától az I/1. pontban meghatározott műfüves futballpálya üzembe helyezésétől számított 15 év határozott időre jön létre.
2. Jelen megállapodás aláírásával Felek kifejezetten lemondanak arról, hogy a megállapodást a határozott idő lejártá előtt megszüntessék.
3. Felek a megállapodás határozott időtartamának lejártá előtt legalább 180 nappal tárgyalásokat kezdeményeznek a Futballpálya további közös használata tárgyában.

IV. A labdarúgó pálya kialakításának finanszírozása

1. Felek egyezően rögzítik, hogy az országsszerte kialakításra kerülő labdarúgó pályák teljes kivitelezési költségeit az MLSZ sportfejlesztési programja (a továbbiakban: programterv) tartalmazza, a Futballpálya létesítésének teljes bruttó (nettó + 27% áfa) beruházási költségét a jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képező 2. sz. melléklet tartalmazza (a továbbiakban: Teljes Költség). Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Teljes Költség módosításra kerül, ésszerű határidőn belül ennek megfelelően módosítják a 2. sz. mellékletet.
2. Felek egyezően rögzítik, hogy a Futballpálya kialakítására a Tao tv. 22/C. § szerinti támogatás

MLSZ általi igénybevételével kerülhet sor, amelyhez az MLSZ-nek 30% önrésszel is rendelkeznie kell.

3. Felek egyezően rögzítik, hogy a jelen megállapodás tárgyát képező Futballpálya kialakítása a látvány-csapatsport támogatását biztosító támogatási igazolás kiállításáról, felhasználásáról, a támogatás elszámolásának és ellenőrzésének, valamint visszafizetésének szabályairól szóló 107/2011. (VI. 30.) Korm. rendelet 2. § (1) bekezdés 9. pontjában meghatározott tárgyi eszköz beruházásnak minősül.
 4. Felek akként állapodnak meg, hogy Önkormányzat a jelen szerződésben szerzett jogok gyakorlásáért – ellenértékét fizet MLSZ-nek. Az ellenérték (a továbbiakban: Ellenérték) mértékét Felek úgy határozzák meg, hogy az
 - a Teljes Költség 30%-a (áfától mentesen), amennyiben az MLSZ-nél a pályaépítéshez kapcsolódó, a IV./1. pontban említett áfa számvitelben költségként elszámolandó, vagy
 - a Teljes Költség nettó részének 30%-a + áfa, amennyiben az MLSZ-nél a pályaépítéshez kapcsolódó, a IV./1. pontban említett áfa számvitelben nem költségként számolandó el.
- Az MLSZ a számviteli kezelésre és az azt meghatározó áfa-kezelésre állásfoglalást kér az illetékes Nemzetgazdasági Minisztériumtól vagy a Nemzeti Adó- és Vámhivataltól. Az MLSZ az állásfoglalás eredményéről a kézhezvételt követő 30 napon belül tájékoztatja az Önkormányzatot, és ennek megfelelően állítja ki a számláját, illetve amennyiben a számla kiállítására addig már sor kerül, azt az MLSZ – amennyiben szükséges – az állásfoglalásnak megfelelően helyesbíti.
5. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a IV./4. pont szerinti Ellenértéket a jelen megállapodás aláírását követően, a számla kézhezvételétől számított 8 napon belül átutalja az MLSZ bankszámlájára.
 6. Felek megállapodnak – és Önkormányzat kifejezetten elfogadja –, hogy a Futballpálya kialakításának előfeltétele az Ellenérték összegének Önkormányzat általi teljesítése az MLSZ részére.
 7. Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a pályaépítés megkezdésének feltétele az MLSZ sportfejlesztési programjának a Nemzeti Sport Intézet által történő jóváhagyása.
 8. Amennyiben a pálya nem épül fel, a Magyar Labdarúgó Szövetség, vállalja, hogy az Önkormányzat részére az Ellenértéket visszafizeti

V. Felek jogai és kötelezettségei

1. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a tulajdonában lévő, a jelen megállapodás I/1. pontjában körülírt – a vázrajzon megjelölt – Ingatlant a Futballpálya kialakítása céljából az MLSZ birtokába bocsátja, ingyenesen a használatába adja. Az MLSZ az így használatában álló Ingatlanon kialakítja a Futballpályát. Önkormányzat továbbá kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen megállapodásban foglalt kötelezettségek teljesítése és jogok gyakorlása céljából a Futballpálya kialakítását követően az üzembe helyezésről számított 15 év határozott időtartamra az Ingatlant és a Futballpályát az MLSZ ingyenes használatába adja. Ennek megfelelően az Önkormányzat hozzájárul ahhoz, hogy az MLSZ a Futballpályát a használatában álló ingatlanon (idegen ingatlanon) végzett beruházásként a könyveibe (számviteli nyilvántartásaiba) felvegye, és e 15 éves időtartamra a könyveiben tartsa.
2. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a jelen megállapodásban – különösen pedig a Tao tv. 22/C. § - ban – foglaltak teljesüléséhez szükséges valamennyi nyilatkozatot, hozzájárulást és beleegyezést határidőben megadja és szükség esetén az MLSZ rendelkezésére

bocsátja. Amennyiben Önkormányzat a nyilatkozattétel megtagadásával illetve a nyilatkozat késedelmes kiadásával az MLSZ-nek kárt okoz, úgy köteles azt megtéríteni. Önkormányzat kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy jogvita esetén nyilatkozatát bíróság pótolja.

3. MLSZ kötelezettséget vállal arra, hogy a programtervnek, illetve a 2. sz. mellékletben foglaltaknak megfelelően megépíti és üzembe helyezi a Futballpályát.
4. Felek megállapodnak abban, hogy a megvalósítási határidő elmulasztása esetén a kivitelezőt terhelő és a MLSZ részére megfizetett késedelmi kötbér arányos része (30%) az Önkormányzatot illeti meg.
5. MLSZ a Futballpályát az üzembe helyezéssel egyidejűleg Önkormányzat birtokába adja a jelen megállapodás V/1. pontjának sérelme nélkül. Szerződő felek a birtokba adásról jegyzőkönyvet vesznek fel, melyben rögzítik Önkormányzat birtokba lépésének pontos időpontját, a Futballpálya műszaki állapotát és tartozékainak leltárát.
6. Felek megállapodnak abban, hogy a Futballpályát a Tao tv. 22/C. § (6) – (8) bekezdésében foglaltaknak megfelelően használják és hasznosítják.
7. Felek megállapodnak abban, hogy a Futballpálya rendeltetészerű használatához szükséges valamennyi felújítási, javítási, karbantartási költséget, valamint a használatból járó költségeket, továbbá a Futballpálya tekintetében felmerülő közterheket Önkormányzat viseli.
8. Felek megállapodnak, hogy a közüzemi mérőórákat – amennyiben ez szükséges – Önkormányzat saját költségén köteles felszereltetni, a szolgáltatókkal a közüzemi szerződéseket megkötni, a közüzemi díjakat határidőre megfizetni.
9. Szerződő felek megállapodnak és az Önkormányzat tudomásul veszi és vállalja, hogy a Futballpálya részére történő birtokba adását követően jelen szerződés időtartama alatt az Önkormányzat felelőssége és költsége a Futballpálya szabályszerű és jelen szerződésnek megfelelő működtetése, karbantartása, üzemeltetése, valamint a jelen szerződés időtartama alatt a Futballpálya jogszabályoknak és a biztonságos, balesetmentes üzemeléshez szükséges állagának biztosítása. A Futballpálya teljes körű üzemeltetéséről és – a jelen megállapodás 3. számú melléklete szerinti – karbantartásáról Önkormányzat köteles saját költségén gondoskodni. MLSZ – előzetes értesítést követően – maga vagy megbízottja útján jogosult a karbantartást ellenőrizni és az ellenőrzésekről jegyzőkönyvet készíteni. A karbantartási kötelezettség teljesítését a felek lényeges szerződési feltételnek tekintik, melynek megsértése különösen súlyos szerződésszegésnek minősül.
10. MLSZ a jelen megállapodás fennállása alatt eszközpótlást vagy felújítást nem végez, ez az Önkormányzat feladata és költsége.
11. Önkormányzat köteles saját költségén gondoskodni a Futballpálya őrzéséről, védelméről.
12. Felek a Futballpályát szabadon – egymással egyeztetve – használják és hasznosítják, Önkormányzat azonban kötelezettséget vállal arra, hogy az iskolai és diák-, főiskolai- egyetemi sport események (elsősorban labdarúgás), szabadidősport események (elsősorban futball), más közösségi célú – különösen: kulturális, turisztikai – események lebonyolítása céljából naponta a Futballpálya üzemidejének legalább 20%-ában és évente legalább 10 nap ingyenesen használja vagy kedvezményes áron hasznosítja. Felek jelen rendelkezést lényeges szerződési feltételnek tekintik, melynek megsértése különösen súlyos szerződésszegésnek minősül. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy a pályahasználatban – különös tekintettel a kedvezményes pályahasználati kötelezettség teljesítésére vonatkozóan – az MLSZ által kért adatszolgáltatási kötelezettséget az MLSZ erre vonatkozó felszólításában megjelölt határidőben teljesíti.
13. Önkormányzat vállalja, hogy az MLSZ által kijelölt szakmai szervezeti egységgel, illetve

koordinátorral – elsősorban, de nem kizárólag az MLSZ által kijelölt szakmai kapcsolattartó útján – együttműködik, biztosítja a részvételt az MLSZ által szervezett releváns képzéseken. Az MLSZ az Önkormányzat által kért, a futballpályán szervezett tevékenységekhez és aktivitásokhoz kapcsolódó adatszolgáltatásokat teljesíti. Az Önkormányzat a Futballpálya használatát során az MLSZ által szervezett országos labdarúgó szakmai programokhoz (elsősorban Bozsik program, és szabadidő- futball) kapcsolódó tornák, rendezvények, versenyek lebonyolításának elsőbbséget biztosít, és az MLSZ jogosult a térítésmentes pályahasználatra.

14. MLSZ rendelkezik a Futballpálya területére vonatkozó reklám célú felületek hasznosítási jogával. MLSZ a palánkok külső hirdetési felületének kizárólagos felhasználója. MLSZ a palánkok belső hirdetési felületének tekintetében, a 20x40-es pálya esetén 20 db 100x200 centiméteres hirdetési felület, a 12x24-es, 40x60-as, 105x68-as pálya esetén 12 db 100 x 200 centiméteres hirdetési felület kizárólagos felhasználója. A kizárólagos hirdetési felületek elhelyezkedését MLSZ jogosult meghatározni. MLSZ a nem kizárólagos felületek hirdetési jogát, illetve az abból származó bevételek 50%-át átengedi Önkormányzatnak. Amennyiben Önkormányzat nem él a nem kizárólagos felületeken (vagy annak egy részén) a hirdetési jogával, úgy az visszaszáll MLSZ-re, mely esetben az abból származó bevétel 100%-a MLSZ-t illeti meg. Önkormányzat a pálya tüzembe helyezését követő 60 napon belül (majd jelen szerződés hatálya alatt minden év január 31-ig) köteles nyilatkozni arról, hogy adott évre hány hirdetési felületen kíván élni a hirdetési jogával. Önkormányzat, az általa kiadott hirdetési felületeket darabonként minimum 25 000Ft/év + ÁFA összegért adhatja bérbé és a hirdetési bevételekkel évente köteles elszámolni az MLSZ felé a tárgyévet követő március 31-ig. Önkormányzat vállalja, hogy a hirdetéseket kizárólag az MLSZ által erre kijelölt partnerrel helyeztetni fel és távolítja el a palánkokról. A reklámanyag felhelyezésének költsége a reklámozót terheli. Önkormányzat tudomásul veszi, hogy más, a pályához tartozó felületet (pl. labdafogó háló) reklám céljára nem vehet igénybe. A megállapodás megszűnésével – bármilyen ok miatt is következik be – az MLSZ reklám célú felületek hasznosítási joga automatikusan megszűnik.
15. Szerződő felek megállapodnak abban, hogy a Futballpályán folytatott tevékenységhez – amennyiben az szükséges – a hatósági engedélyeket az Önkormányzat saját költségére köteles beszerezni, szükség esetén azokat megújítani, az időszakos hatósági vizsgálatokat elvégeztetni, illetve tevékenységét mindenkor a hatályos hatósági engedélyek birtokában és előírások megtartása mellett folytatni.
16. Önkormányzat kötelezettséget vállal arra, hogy megfizeti a közműfejlesztési hozzájárulást, vállalja az energia csatlakozási pont kiépítését saját költségén és rendelkezésre bocsátja a beruházás üzemeltetéséhez szükséges - műszaki leírásban meghatározott - energiamentisítést.
17. Felek kölcsönösen jogosultak ellenőrizni a Futballpálya rendeltetészerű és a jelen megállapodás előírásainak megfelelő használatát, és követelhetik a rendeltetésellenes vagy szerződésellenes használat megszüntetését, továbbá az ilyen használatból eredő kár megtérítését.
18. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben Önkormányzat jelen szerződésben foglalt valamely kötelezettségének határidőben nem, vagy nem megfelelően tesz eleget, úgy a szerződésszegés minden napjára 5.000,- Ft késedelmi kötbért köteles fizetni MLSZ-nek. Kötbérterhes szerződésszegésnek minősül különösen – de nem kizárólagosan – a Futballpálya használatát és használhatóságát befolyásoló szerződésszegés, valamint az V/1-2., V/9. és V/12-13. pontokban előírt kötelezettségek nem, vagy nem szerződésszerű teljesítése. Tekintettel arra, hogy a szerződés idő előtti megszüntetése a Tao tv. által előírt hasznosítási kötelezettség, miatt kizárt, a jelen pont szerinti kötbérfizetési kötelezettséget Felek sem összegben, sem időben nem korlátozzák. A kötbér az Önkormányzatnak felróható szerződésszegés megszűnését követő

napon válik esedékessé azzal, hogy amennyiben a szerződésszegéssel érintett időszak a kilencven napot meghaladja (huzamos szerződésszegés), úgy erre az időszakra eső kötbér a kilencvenegyedik napon válik esedékessé, és ezen a napon kezdődik a következő kötbérfizetési időszak.

VI. Szavatosság

1. MLSZ szavatol azért, hogy a Futballpálya használatra alkalmas állapotban kerül az Önkormányzat birtokába.
2. Önkormányzat szavatol azért, hogy a Futballpálya a jelen megállapodás fennállásának egész tartama alatt rendeltetészerű, szerződésszerű, biztonságos és balesetmentes használatra alkalmas, és egyébként is megfelel a szerződés előírásainak.
3. Önkormányzat szavatol azért, hogy az Ingatlanon, illetve a Futballpályán harmadik személynek nem áll fenn olyan joga, amely a akadályozná a Feleket a zavartalan használatban, valamint gátolná a jelen megállapodásban foglalt kötelezettségek teljesítésében.
4. MLSZ szavatol azért, hogy a Futballpályán harmadik személynek nem áll fenn olyan joga, amely akadályozná a Feleket a zavartalan használatban, valamint gátolná őket a jelen megállapodásban foglalt kötelezettségek teljesítésében.
5. Az MLSZ a kivitelező vállalkozóval szemben, hibás teljesítésből eredően őt megillető szavatossági jogáról jelen megállapodással lemond az Önkormányzat javára. Felek megállapodnak abban, hogy az Önkormányzat a szavatossági jogokat az MLSZ által a jelen pont szerint adott felhatalmazás alapján kizárólag a kivitelező vállalkozóval szemben érvényesítheti. Az önkormányzat kifejezetten elismeri, hogy az MLSZ-szel szemben hibás teljesítésből eredő szavatossági igényt nem támaszthat.

VII. Kárveszély

1. MLSZ az alábbi esetekben felelősségét kifejezetten kizárja:
 - az üzemszerű működés körében keletkezett bármely kár;
 - a Futballpályán lévő dolgokban keletkezett kár;
 - baleseti károk, betörés, alkalmazottak és harmadik fél károkozása.
 - vis maior esetek.
2. A Futballpályán belül bekövetkező bármely más káresemény esetén is a helyreállítási kötelezettség, illetve a felelősség teljes mértékben kizárólag Önkormányzatot terheli.
3. Szerződő Felek megállapodnak, hogy kötelesek egymást haladéktalanul értesíteni, amennyiben bármilyen káresemény következik be, különös tekintettel a jelen megállapodás V/18. pontjában foglaltakra.
4. Önkormányzat köteles a Futballpályán keletkezett károsodásokat haladéktalanul helyreállítani. Amennyiben ezen kötelezettségének MLSZ írásbeli felhívása ellenére határidőn belül nem tesz eleget, MLSZ – kötbérigénye érvényesítésén túl – jogosult a keletkezett károk helyreállításával kapcsolatos munkák Önkormányzat költségén történő elvégzésére.
5. Felek egyezően rögzítik, hogy a Ptk. kárveszély viselésére vonatkozó szabályai (99. §) a felek jelen megállapodással alapított jogviszonyában a jelen megállapodásban foglaltak szerint alkalmazhatók. Ennek értelmében Felek egybehangozva kijelentik, hogy a kárveszély – az MLSZ által szándékosan, vagy súlyos gondatlansággal okozott kár kivételével – Önkormányzatot terheli.

VIII. A megállapodás hatálya

1. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Nemzeti Sport Intézet nem hagyja jóvá az MLSZ sportfejlesztési programját, MLSZ jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani.
2. A jelen megállapodás hatálya – a VIII/1. pontban foglaltak kivételével – a határozott időtartam elteltével megszűnik.
3. A Futballpálya elpusztulásával Felek megállapodása megszűnik. Ebben az esetben MLSZ nem köteles Önkormányzatnak másik sportlétesítményt biztosítani.
4. A jogviszony megszűnése esetén a Felek egymással kötelesek elszámolni együttműködésükből eredő kötelezettségek tekintetében. A jelen megállapodás megszűnése az MLSZ-t nem gátolja esetleges követeléseit behajtására vonatkozó jogában, illetve abban a jogában, hogy az esetlegesen felmerült kártérítési igényét érvényesítse.
5. Tekintettel a Tao tv. által meghatározott hasznosítási kötelezettségre, Felek kifejezetten elfogadják, hogy a Tao tv. 22/C. § szerinti támogatás igénybevételét és a Futballpálya kialakítását követően a megállapodás a határozott idő lejártá előtt nem kerülhet megszüntetésre.
6. Önkormányzat kifejezetten elismeri, hogy őt terheli a hasznosítási cél neki felróható meghiúsulásából, illetve kötelezettségei nem, vagy nem megfelelő teljesítéséből eredő valamennyi kár, beleértve az MLSZ által igénybe vett támogatás visszafizetését, amennyiben a szerződésszegéssel összefüggésben ez válik szükségessé.

IX. Kapcsolattartás

1. A megállapodás teljesítésével kapcsolatos ügyintézésre és kapcsolattartásra a felek által felhatalmazott személyek:

MLSZ részéről:
Név: Kissné dr. Kondor Boglárka
Beosztás: jogi előadó
Telefon: 06 30/774-2538
Fax: 06 1/577-9503
E-mail: kondor.boglarka@mlsz.hu

Önkormányzat részéről:
Név:
Beosztás:
Telefon:
Fax:
E-mail:

2. Felek a jelen megállapodással kapcsolatos mindennemű közléseiket megtehetik írásban, telefonon, telefaxon, e-mailen. A telefonon tett közléseket haladéktalanul írásban is kötelesek megtenni a Felek.
3. A faxon küldött dokumentumokat akkor kell kézhez vettnek tekinteni, ha azt Felek jelen pontban megadott hívószámára küldték és azt a vonatkozó adási nyugta igazolta, az e-mailen küldött dokumentumok átvételét az e-mail fogadásáról szóló automatikus értesítés igazolja.
4. Az írásban postai úton küldött leveleket ajánlott – tértivevényes – postai küldeményként kell feladni. A fentiek szerint elküldött értesítés, levél az elküldéstől, postára adástól számított 5.

napon akkor is megérkezettnek minősül, ha a tértivevény "nem kereste", vagy "nem vette át" jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz, vagy a jelen szerződésben írt telefaxszámot, e-mail címet bármely fél a másik fél előzetes értesítése nélkül változtatta meg és az így küldött üzenet ezért nem jut el hozzá.

X. Egyéb rendelkezések

1. Felek a jelen megállapodás teljesítése céljából legalább a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) szerinti együttműködésre kötelesek.
2. A jelen megállapodással kapcsolatban a Felek a birtokukba került adatokat, tényeket, információkat kötelesek bizalmasan kezelni, azokat a megállapodással össze nem függő célra nem használhatják fel, harmadik személynek nem adhatják tovább.
3. Jelen megállapodás akkor lép hatályba, amikor azt mindkét fél felhatalmazott képviselője útján aláírta és az Önkormányzat a IV/4. pont szerinti Ellenértéket az MLSZ-nek megfizette.
4. Felek képviselői kijelentik, hogy az általuk képviselt fél nevében a jelen szerződés aláírására megfelelő jogosultsággal rendelkeznek. Elismerik továbbá, hogy a képviselői hibával összefüggésben felmerülő károkkért a polgári jog szabályai szerint felelősséggel tartoznak.
5. Jelen szerződés kizárólag írásban, a Felek felhatalmazott képviselőinek aláírásával módosítható.
6. Ha a jelen megállapodás bármely rendelkezése, vagy annak bármely körülmények közötti alkalmazása érvénytelen vagy végrehajthatatlan, ez a megállapodás egyéb rendelkezéseit és azok alkalmazását nem érinti, azok a jog által megengedett legteljesebb mértékben a Felek jelen megállapodásban kifejezett céljainak és akaratának megfelelően érvényesíthetők maradnak.
7. Felek a szerződéses feltételeket egybehangzó akaratnyilatkozatukkal Ptk. a felek szerződéskötési szabadságát rögzítő 200. §-ában foglaltakra tekintettel határozták meg.
8. Felek egyezően rögzítik, hogy a jogaikat és kötelezettségeiket céljaik és érdekeik megfelelő figyelembe vételével állapították meg, ezért a jelen megállapodás szerinti szolgáltatás-ellenszolgáltatást egyenértékűnek ismerik el. Ennek értelmében Felek egybehangzóan kijelentik, hogy az egyenértékűség elvének megsértésére, illetve a szerződés egyéb okból adódó érvénytelenségére nem hivatkozhatnak, erre hivatkozva egymással szemben követelést jogszerűen nem támaszthatnak.
9. Felek a szerződéses feltételeket egybehangzó akaratnyilatkozatukkal a Ptk. a felek szerződéskötési szabadságát rögzítő 200. §-ában foglaltakra tekintettel határozták meg.
10. E megállapodásban nem érintett kérdések tekintetében elsősorban a Ptk. rendelkezéseit kell alkalmazni.

XI. Megállapodás mellékletei

1. számú melléklet: helyszínrajz, illetve vázrajz a műfüves futballpálya feltüntetésével
2. számú melléklet: Futballpálya kialakításának Teljes Költsége
3. számú melléklet: Önkormányzat karbantartási feladatai

Jelen megállapodást a Felek felhatalmazással rendelkező képviselőjük útján elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt alulírott helyen és napon 4 példányban írták alá.

_____, 2013. _____, 2013. _____.

Magyar Labdarúgó Szövetség
képviseli: Dr. Vági Márton

.....
képviseli:

Műszaki leírás 20x40 (22x42) méteres műfüves futballpálya

Alépitmények:

- Tükör készítés:**
Az eredeti környezet talajszintjéhez képest átlag 25 cm mély gödör, (tükör) készül, amely a tervezett végleges szinttel azonos lejtésű, maximum 1%. Mivel a rétegvastagság összesen 35 cm lesz, a pálya végleges szintje 10 cm-t kiemelkedik majd a környezet szintjéhez képest. A felület lejtésének olyannak kell lennie, hogy a víz mindenhol le tudjon folyni róla és egy ponton sem lehet magasabb a tervezett szintnél. Tömörítés mértéke 85%.
- Ágyazati szűrőréteg:**
Ágyazati szűrőréteg készül, fagyálló zúzott kőből, 20/50 szemcse nagyságú 20 cm vastagságban tömörített állapotban. Eltérés a névleges magasságtól maximum 10 mm, lejtés maximum 1%, felület egyenletlensége maximum 10 mm 4 méterenként. Tömörítés mértéke 85%.
- Fagyálló szűrő réteg:**
Szűrő réteg készül, fagyálló zúzott kőből, 5/20 szemcse nagyságú 12 cm vastagságban tömörített állapotban. Lejtés maximum 0,5%, felület egyenletlensége maximum 10 mm 4 méterenként. Tömörítés mértéke 85%.
- Kiegyenlítő szűrő réteg:**
Kiegyenlítő szűrő réteg készül, fagyálló, pormentes zúzott kőből, 2/5 szemcse nagyságú, 3,5 cm vastagságban tömörített állapotban. Lejtés maximum 0,5%, felület egyenletlensége maximum 4 mm 4 méterenként. Tömörítés mértéke 90–95%.

VIACOLOR járda készítése a pálya körül:

- Tükör készítés járdának:**
Műfű felületet körülvevő területen VIACOLOR burkolat készül. Első lépésben a tükör kiszedés történik, a környezet szintjéhez képest 14 cm mélységig, oldalvonalak mentén 1,5 méter, alapvonalak mögött 2 méter szélességben.
- Szegélykövezés:**
Szegélykő készül a pálya és a VIACOLOR burkolat körül körül, 100 cm hosszú (100*5*20 cm) elemekből, betongerendába rakva a burkolat fogadására, a megadott tervekben foglaltaknak megfelelően.
- Járda készítés:**
VIACOLOR burkolat készítése a pálya körül, 6 cm vastag térkő burkolattal kialakítva. Fentről lefelé 4 cm vastag 0–0,8 mm ágyazó homok, 10 cm vastag 0–20 mm zúzottkő ágyazat, és 10 cm vastag fagyálló folyami homokos

kavicsrétegre.

Vízvezetés:

- Szivárgó cső:**
A 80–160 mm-es csővezeték (dréncső) 0,5% lejtéssel, a pályán a kivitelezési terveken meghatározott módon 0,25x0,4 m mély és a pálya oldalvonalával párhuzamos egymástól 5 méter távolságban levő munkagödörben kell elhelyezni az egyenletes vízeloszlás érdekében. A szivárgó csővekből a vizet a pálya alapvonalával párhuzamosan fektetett, 0,5%-os lejtésű, a pálya egyik végén kialakított csővezetékébe (dréncső) kell bekötni. A szivárgó és gyűjtő csövek keresztmetszete a helyi talajviszonyok, mértékadó talajvízszint és a várható csapadék mennyiségének figyelembevételével kerül méretezésre.
- Geotextília:**
A csővezetéseket minden oldalról 4–16 mm osztályozott kavicssal, a kavicsot pedig geotextíliával kell körülvenni az elkoszolódás, a gaz kinövés és a különböző szemcse összetételű talajok összekeveredésének megakadályozása, megelőzése érdekében.
- Szikkasztó gödrök:**
Két darab szikkasztógödör készül a rendszer mélypontjain 2x2x2 méteres méretben, feltöltve 50/200 mm kavicssal, geotextília alátéttel és letakarással. Ide kerül bevezetésre a pályáról összegyűjtött csapadékvíz szikkasztás céljából.

Burkolat:

- Műfű burkolat:**
Az 50 mm száhhosszúságú műfű szőnyeg, az elkészített kiegyenlítő ágyazati rétegre kerül elhelyezésre. A szőnyegcsíkok ragasztással kerülnek rögzítésre és alkotnak egységes felületet. Súlyuknál fogva rögzülnek az alépitményhez. A lefektetett szőnyeg száraz, kvarchomokkal és gumi-granulátummal kerül feltöltésre.
- A műfűvel szemben támasztott követelmények:**
szál kiképzés: 100 % monofil
szál magasság: 50 mm
szál anyaga: UV álló, hő-stabilizált polietilén
szál tűzés: csomó száma (kötegszám): min. 9.500/m2
szál színe: zöld
dtex szám (hosszegységre számított tömeg): min. 11.000 dtex (+ 10 %)
hátszőnyeg tömege min. 200 g/m2

fűtekercs hossza: burkolandó pálya szélességével azonos

fűtekercs szélessége: min. 4,0 m

lefejtetett műfű csíkok közötti illesztési hézag: max.5 mm

vonallélesség: 8–10 cm

vonallé anyaga megegyezik a műfű anyagával

vonallé színe: fehér. A vonallékat a lefejtetett műanyag gyepszőnyegbe – a kivitelezési, kitézési terveknek megfelelően – bevágással, ragasztással kell elkészíteni.

3. Feltöltés:

Kettő rétegben történik a feltöltés, kvarchomokkal és gumi–granulátummal.

Alsó réteg: osztályozott, száraz, kerek szemcséjű, pormentes, 0,3–0,8 mm szemcseméretű kvarchomok 18–20 kg/m². (A műfű szállítójának előírásai szerint kerül pontosításra)

Felső réteg: újrahasznosított (SBR) zöld poliuretán festékkel bevont fekete 1,0–2,0 mm szemcseméretű, szál, fém és pormentes, száraz, osztályozott gumi granulátum 10–15 kg/m². (A műfű szállítójának előírásai szerint kerül pontosításra)

Labdafogó háló és tartószerkezete:

A labdafogó háló, UV álló műanyagból, 13x13 cm lyukosztással, alul és felül acél feszítőhuzallal, tartószerkezete a palánkkal egybeépítve készül, 5 m magas, 50x50x3 mm tűzihorganyzott zárt szelvényből. A háló tartóoszlopának alaptete 0,3x0,3x1 m méretű C16 FN beton. Az alaptetet a helyi talaj teherbírási értékének ismeretében méretezni kell. A kapuk mögött 2x22 m szélességben készül.

Felszerelési tárgyak:

A pálya tartozéka 2 db rögzített kézilabda kapu hálóval (300 x 200) cm.

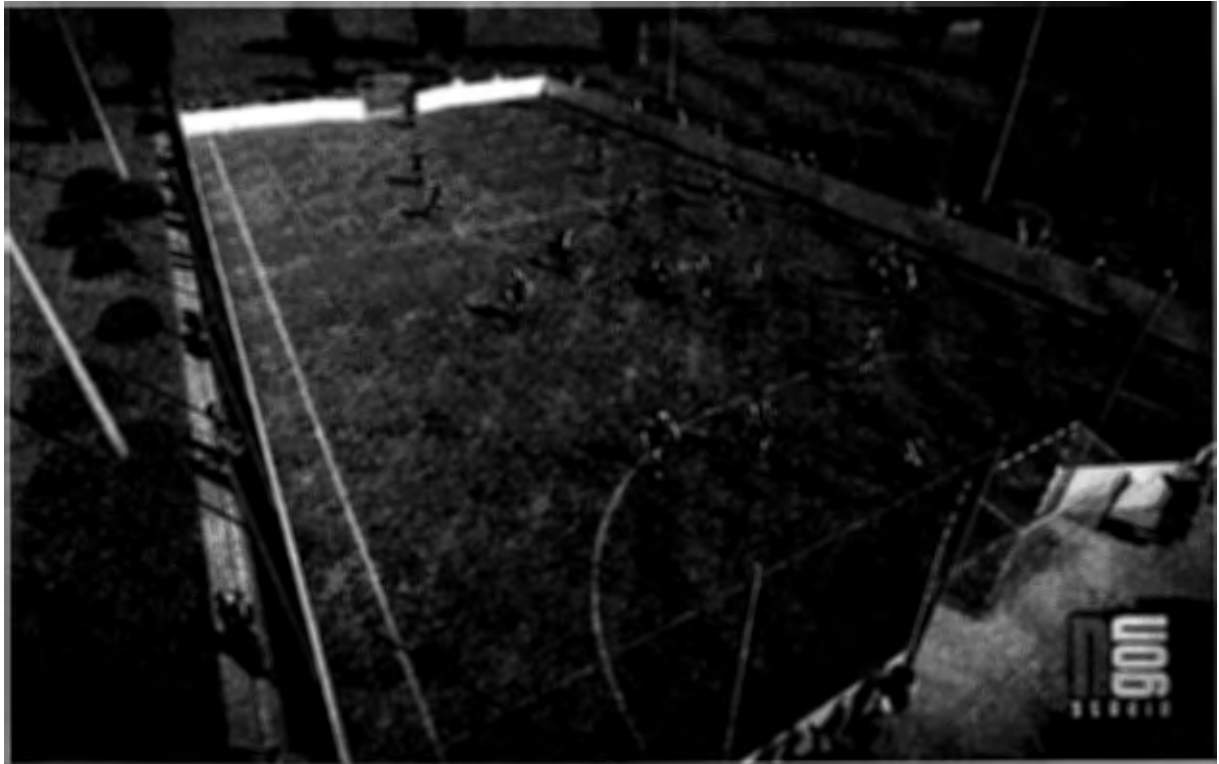
Egy darab szabványos méretű háromszög kefe a karbantartáshoz.

Palánk:

A pályához, azt körülvevően, az alap és oldalon vonalra rögzített formában 1,1 m magas focipalánk készül, időjárás és hóálló 18 mm vastag fehér színű, lekerekített rétegelte lemezből, 50x50x3 mm tűzihorganyzott zárt szelvény oszlopokkal.

Világítás:

1. Tervezési feladat: A 20*40 méteres, mesterséges megvilágítással ellátott műfűves futballpályánál közepes megvilágítás értéket kell biztosítani. (90–120 lux)
2. Energiaigény, energiaellátás: A tervezett pálya mesterséges megvilágításához szükséges energiaigény értéke 4,8 KW-ra becsülhető. A villamos-energia ellátás feszültségszintje 3F+N 230 V AC. A többlet energiaigény biztosításának műszaki és gazdasági feltételeit az áramszolgáltatóval előzetesen egyeztetni kell.
3. Villamos berendezés: A tervezett fővezetékek elosztókba csatlakoznak. A futballpálya részére szabadtéri elosztó-berendezést kell létesíteni. Az elosztóban kerülnek elhelyezésre a világításhoz szükséges áramkörök szerelvényei.
4. Világítási berendezések: A megvilágítási érték 4 db 9–10 m fénypontmagasságú tartószerkezetre szerelt, 3–3 db (összesen 12 db) 400 W-os, nagyteljesítményű, jól irányított, kis kápráztatású, sugárzó fényeloszlást biztosító, fényforrást tartalmazó fényvetőkkel biztosítható.
5. Lámpatartó oszlop: A világítás tartó szerkezete 9–10 m magas vékonyfalú, kúpos kivitelű, tűzihorganyzott acéloszlop. Az oszlop T alakú fényvetőtartóval 4 db fényvető rögzítésére van kialakítva. A 0,6x0,6x1,5 m méretű C16 FN betonból készült alaptesthez 4 db M24 csavarral rögzül az oszloptalp. A rögzítést és az alaptestet a helyi talaj teherbírási értékének ismeretében méretezni kell.
6. Szerelési mód: A futballpálya mesterséges megvilágítását biztosító fényforrások energiaellátása a tervezett elosztóból induló műanyag szigetelésű, réz földkábel (elhelyezése min. 70 cm mélyen) hálózat létesítésével történik.
7. Érintés és villámvédelem: A tervezési területen alkalmazandó érintésvédelmi mód a nullázás (TN rendszer). A villamos hálózat ötvezetős rendszerű, szétválasztott N és PE vezetőkkel. A tervezési területen valamennyi nagyterjedésű fémtárgyat (kapuk, kerítésoszlopok, lámpaoszlopok és labdafogó-háló tartóoszlopai) az EPH és a földelés hálózatába fémesen kell bekötni.



KÖLTSÉGBECSLÉS
Szent László Iskola MLSZ Pályaépítési programhoz

Megnevezés	Mennyiség	Bruttó egységár	Bruttó összesen
Az MLSZ által telepítendő sportpálya			
Program szerinti 22x42 m-es műfüves pálya pályázati kiírás szerint: <ul style="list-style-type: none"> - szivárgóépítéssel, műfüves sportburkolattal, pálya körüli palánkkal, világítással - opcionális tételként labdafogó hosszoldalon is 	1 klt.	30 500 000	32 225 000
		1 725 000 (opciós tétel)	
Szükséges minimum beruházások			
Tűzfal veszélytelenítés	1 klt.	2 327 458	2 327 000
Zöldfelület rendezése	1 klt.	2 682 710	2 683 000
Kerítésépítés (lábazattal, gépfonatos, 2,00 m magas, acél oszlopokkal, 3 sor tüskésdróttal)	70 fm	24 000	1 680 000
6,00 m-es kétszárnyú gépfonatos teherkapu, személybejárattal	2 db	246 000	492 000
Konyhai elektromos elosztó bővítése almérővel	1 klt.	920 000	920 000
Pályavilágítás tápkábel kiépítése a konyhai elosztó és a pályavilágítási hálózat között	50 fm	9 600	480 000
Sportudvar – iskolai udvar között támfal bontás és kiegészítő támfal építés, rámpa építés	1 klt.	1 270 000	1 270 000
Kerti locsolócsap kiépítése, a konyhai hálózatról, vezetéképítéssel (~20 fm)	1 klt.	310 000	310 000
Kiegészítő szikkasztókút (Ø0,6 m, 5 m mély)	2 db	320 000	640 000
Közúti csatlakozás kialakítása, ideiglenes forgalomkorlátozással	27 m ²	16 000	445 000
Kiegészítő tételek			
Tűzoltó út kavics szivárgóval, aljzattal, 20 cm vtg. beton burkolattal	380 m ²	14 000	4 556 000
Gumiörleményes futópálya burkolat a tűzoltó útra	380 m ²	14 900	5 662 000

Zöldfelület rendezés II. ütem parképítés, pad kihelyezés		1 klt.	769 000
Iskola tűzfalának vakolása kőporral fröcskölve		1 klt.	3 366 000
Kiviteli terv			
Kiviteli terv készítés, a sportpálya típusterv felhasználásával, kiegészítő tételekkel, költségvetéssel, közútsatlakozás engedélyezési tervével együtt	1 db	1 220 000	1 220 000
Bruttó összesen			59 045 000
Ebből önkormányzati önrész			36 487 500

Tulajdonosi hozzájáruló nyilatkozat

Alulírott Kovács Róbert polgármester a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat (székhelye: **1102 Budapest, Szent László tér 29.**, adószáma: **15735739-2-42**) képviselőjében, a Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete .../2013. (...) határozata alapján a Kőbányai Önkormányzat kizárólagos tulajdonában álló, **39055/8** helyrajzi számon nyilvántartott, természetben **1102 Budapest, Liget u. 13.** címen található ingatlan használatát a Magyar Labdarúgó Szövetség részére átengedem.

Hozzájárulok ahhoz, hogy a Magyar Labdarúgó Szövetség a fent megnevezett ingatlanon sportpályát létesítsen.

Hozzájárulok ahhoz, hogy a felépült futballpályát a Kőbányai Önkormányzat a Magyar Labdarúgó Szövetséggel együttműködve 15 éven keresztül együtt használja és hasznosítsa a TAO pályázatban leírt cél megvalósítása érdekében.

Amennyiben a sportpálya létesítése építési engedély köteles tevékenység, hozzájárulok az ingatlanon a Magyar Állam javára történő 15 évre szóló jelzálogjog bejegyzéséhez a beruházás összegének 70% erejéig, és vállalom a bejegyzéshez kapcsolódó költségek megfizetését.

Nyilatkozom arról, hogy a fenti ingatlan nem tartozik a Kőbányai Önkormányzat forgalomképtelen törzsvagyónába.

Nyilatkozom, hogy fent nevezett ingatlanon harmadik személynek nem áll fenn olyan joga, amely akadályozná a Magyar Labdarúgó Szövetséget abban, hogy a fenti ingatlanon a beruházást megvalósítsa.

Nyilatkozom továbbá, hogy az általam képviselt szervezet alapító (létesítő) okirata alapján jogosult vagyok a szervezet képviselőjére és rendelkezem a jelen nyilatkozat megtételéhez szükséges felhatalmazással.

Budapest, 2013. április 16.

Kovács Róbert